



LIMPOPO PROVINCE
 LIMPOPO PROVINSIE
 XIFUNDZANKULU XA LIMPOPO
 PROFENSE YA LIMPOPO
 VUNDU LA LIMPOPO
 IPHROVĪNSI YELIMPOPO

**Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Gazete ya Xifundzankulu
 Kuranta ya Profense • Gazethe ya Vundu**

*(Registered as a newspaper) • (As 'n nuusblad geregistreer)
 (Yi rhijistariwile tanihi Nyuziphepha)
 (E ngwadisitšwe bjalo ka Kuranta)
 (Yo redzhistariwa sa Nyusiphepha)*

**Vol. 22
 Extraordinary**

**Ku katsa na Tigazete to
 Hlawuleka hinkwato**

7 JULY 2015
 7 JULIE 2015
 7 MAWUWANI 2015
 7 JULAE 2015
 7 FULWANA 2015

No. 2543
 Buitengewoon
 Hu tshi katelwa na
 Gazethe dza Nyingo

We all have the power to prevent AIDS



Prevention is the cure

**AIDS
 HELPLINE**

0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH

N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes



DISCLAIMER:

Government Printing Works reserves the right to apply the 25% discount to all Legal and Liquor notices that comply with the business rules for notice submissions for publication in gazettes.

National, Provincial, Road Carrier Permits and Tender notices will pay the price as published in the Government Gazettes.

For any information, please contact the eGazette Contact Centre on 012-748 6200 or email info.egazette@gpw.gov.za

CONTENTS • INHOUD

<i>No.</i>		<i>Page No.</i>	<i>Gazette No.</i>
PROVINCIAL NOTICE			
4	Limpopo Adjustment Appropriation Amendment Act, 2015.....	4	2543
4	Limpopo Aansuiweringsbegrotingwysigingswet, 2015.....	10	2543

LIMPOPO PROVINCE

LIMPOPO ADJUSTMENTS APPROPRIATION AMENDMENT ACT, 2015

[A01-2015]

LIMPOPO PROVINSIE

LIMPOPO AANSUIWERINGSBEGROTINGWYSIGINGSWET, 2015

[W01-2015]

PROFENSE YA LIMPOPO

MOLAO-PHETOSO WA DIPEAKANYETSO TSA DITEKANYETSO WA LIMPOPO, 2015

[M01-2015]

VUNDU LA LIMPOPO

MULAYO WA KHWINISO YA NZUDZANYO YA MOKOVHO WA LIMPOPO, 2015

[M01-2015]

XIFUNDZANKULU XA LIMPOPO

NAWU WO HUNDZULUXA MAAVELE YA MALI WA LIMPOPO, 2015

[N01-2015]

IPHROVINSI YELIMPOPO

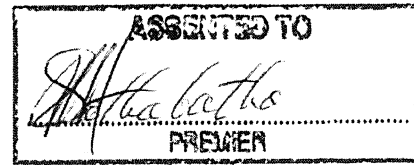
**UMTHETHO WAMATJHUGULUKO WOKWABIWA KWEEMALI WEPHROVINSI YELIMPOPO
KA-2015**

[T01-2015]

PROVINCIAL NOTICE

No. 4

7 July 2015



16/04/2015

ACT

To amend the Limpopo Adjustment Appropriation Act, 2014 and Schedule thereof which appropriated an adjusted amount of money from the Provincial Revenue Fund for the requirements of the province in respect of the financial year ending 31 March 2015, and to provide for matters incidental thereto.

BE IT ENACTED by the Limpopo Provincial Legislature as follows:—

1. Appropriation of adjusted amounts of money

Subject to the provisions of the Public Finance Management Act, 1999 (Act No. 1 of 1999), the adjusted amounts of money reflected in the amended Schedule is hereby appropriated for the requirements of the province, in respect of the financial year ending 31 March 2015, as a charge to the Provincial Revenue Fund.

2. Amendment of Schedule

The Schedule to this Act is hereby substituted for the Schedule of the Limpopo Adjustment Appropriation Act, 2014.

3. Short title

This Act is called the Limpopo Adjustment Appropriation Amendment Act, 2015.

SCHEDULE

Vote	Description	Adjusted appropriation R'000	Amendments R'000	Amended adjusted appropriation R'000
1	Office of the Premier AIM: To ensure good governance, integrated planning and sustainable development within the provincial administration by assisting departments to implement their management plans and ensuring there is transformation of public service and improved service delivery.	348 471	-	348 471
	1. Administration To render administrative support to the Premier, Executive Council and the Director-General in fulfilling its legislative and oversight function and in promoting good governance.	127 619	3 043	130 662
	2. Institutional Development To improve service delivery through institutional capacity building and transformation management.	136 677	(1 346)	135 331
	3. Policy and Governance To strategically manage policies and strategies towards the achievement of sustainable provincial growth and development.	84 175	(1 697)	82 478
2	Provincial Legislature AIM: To exercise oversight over the executive arm of government, provide financial and administrative support to political parties represented in the legislature and provide effective administrative management and support to members of the Legislature.	277 311	-	277 311
	1. Administration To formulate and execute policy in respect of the administrative and management of the Legislature, promote and maintain inter parliamentary relations and render secretariat services to the presiding officers.	83 838	-	83 838
	2 Facilities for Members and Political Parties To provide for remuneration, telephone facilities and transport claims of Members and for payment of constituency allowance.	129 963	-	129 963
	3. Parliamentary Services (Operational and Institutional Support) To provide services related to the performance of core business that include house proceedings, production of Hansard and language services.	63 510	-	63 510
3	Education Aim: To provide life-long learning education and training that produces multi-skilled, knowledgeable and productive people.	25 338 434	-	25 338 434
	1. Administration To provide overall management and support to the education system.	1 479 825	-	1 479 825
	2. Public Ordinary School Education To provide public ordinary education from grades 1 to 12.	20 963 654	-	20 963 654
	<i>2.1 Public Primary Schools</i> <i>2.2 Public Secondary Schools</i> <i>2.3 Professional Services</i> <i>2.4 Human Resources Development</i> <i>2.5 In-school Sport and Culture</i> of which			
	Conditional Grants			
	<i>Primary School Nutrition Programme</i>	991 153	-	991 153
	<i>Provincial Infrastructure</i>	1 108 625	-	1 108 625
	Technical Secondary Schools Recapitalisation Grant	29 859	-	29 859
	3. Independent school subsidies To support independent schools	112 496	-	112 496
	4. Public Special School Education To provide education in public special schools.	379 607	-	379 607
	5. Further Education and Training To provide Further Education and Training (FET) at public FET colleges in accordance with Further Education and Training Act.	404 504	-	404 504
	Of which			
	Conditional Grants			
	<i>Further Education and Training College Sector Recapitalisation</i>	404 504	-	404 504

<i>Education- continued</i>				
Vote	Description	Adjusted appropriation R'000	Amendments R'000	Amended adjusted appropriation R'000
	6. Adult Basic Education and Training To provide Adult Basic Education and Training in accordance with the Adult Basic Education Act.	161 886	-	161 886
	7. Early Childhood Development To provide Early Childhood Education (ECD) at the Grade R and earlier levels in accordance with White Paper 5.	169 823	-	169 823
	8. Infrastructure Development	1 323 325	-	1 323 325
	9. Auxiliary and Associated Services To provide the education institutions as a whole with support and external examination services. <i>Of Which:</i> <i>Conditional Grants</i> <i>HIV/AIDS</i>	343 314	-	343 314
		31 085	-	31 085
4	Agriculture Aim: To strive to lead agricultural development to ensure household food security and sound economic growth through agricultural development in the Province. It further aims to guide and support access to resources for agricultural development.	1 605 128	-	1 605 128
	1. Administration To provide administrative resource management, political leadership, Human Resource Management and ensure effective planning and monitoring of departmental budgets	300 365	-	300 365
	2. Sustainable Resource Management To facilitate agricultural infrastructure development and maintenance <i>Of which :</i> <i>Conditional Grants</i> <i>Land Care Programme: Poverty Relief and Infrastructure Development</i>	95 673	(826)	94 847
		10 178	-	10 178
	3. Farmer Support and Development To ensure service delivery in the various districts <i>Of which :</i> <i>Conditional Grants</i> <i>Comprehensive Agricultural Support Programme</i> <i>Disaster Management</i> <i>" Letsema Projects"</i>	984 495	7 934	992 429
		225 873	-	225 873
		46 062	-	46 062
	4. Veterinary Services To provide Veterinary Services to clients in order to ensure healthy animals and welfare of people of South Africa.	47 299	(451)	46 848
	5. Technology Research & Development Services To facilitate agricultural research and appropriate technologies and provide information management services.	50 308	(290)	50 018
	6. Agricultural Economics To co-ordinate and facilitate the transformation of projects and state owned assets.	23 245	(4 313)	18 932
	7. Structured Agricultural Training To provide agricultural education and training	96 006	(1 316)	94 688
	8. Rural Development and Coordination	7 737	(736)	7 001
5	Provincial Treasury AIM : To ensure good governance, integrated planning and sustainable development within the provincial administration by assisting departments to implement their management plans and ensuring there is transformation of public service and improved service delivery.	364 215	-	364 215
	1. Administration To provide and maintain high quality support services to the minister and the Provincial Treasury pertaining to sound financial administration, Supply Chain Management, Auxiliary services, Human Resource Management and Administration.	139 282	2 100	141 382
	2. Sustainable Resource Management To provide professional advice and support to Local Government, economic analysis, fiscal policy, public finance development Management and to administer provincial and municipal budget and expenditure.	47 811	-	47 811
	3. Asset and Liabilities Management To manage government assets, liabilities and supply chain management in provincial departments and municipalities.	72 750	(1 200)	71 550
	4. Financial Governance To determine accounting services and system development in provincial departments and municipalities.	104 372	(900)	103 472

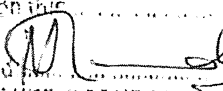
Vote	Description	Adjusted appropriation	Amendments	Amended adjusted appropriation
		R'000	R'000	R'000
6	Economic Development, Environment and Tourism AIM : A major contributor to innovations and solutions for sustainable economic growth	1 149 777	-	1 149 777
	1. Administration To ensure the administration of strategic management, communication and district services.	296 144	1 268	297 412
	2. Economic Development stimulate economic growth through industry development, trade and investment promotion and to ensure an equitable, socially responsible business environment that allows for predictability	421 266	15 032	436 298
	3. Environmental Affairs To ensure the development, promotion and management of environmental activities in the province	228 176	-	228 176
	4. Tourism To ensure the development, promotion and management of tourism activities in the province	204 191	(16 300)	187 891
7	Health Aim: To render Health and related service in terms of legislation	14 616 088	-	14 616 088
	1. Administration To conduct the strategic management and overall administration of the Department of Health	259 354	1 500	260 854
	2. District Health Services To render Primary Health Care Services(Act 63 of 1997) and District Hospital Services. <i>Of Which:</i> <i>Conditional Grants</i> <i>Comprehensive HIV and AIDS Grant</i>	9 239 763	36 500	9 276 263
	3. Emergency Medical Services The rendering of pre-hospital Emergency Medical Services including inter-hospital transfers and planned patient transport	562 512	(20 000)	542 512
	4. Provincial Hospital Services Delivery of hospital services, which are accessible, appropriate and effective general specialist services, including a specialised rehabilitation service, as well as a platform for training health professionals and research.	2 018 787	(10 000)	2 008 787
	5. Central Hospital Services To develop district health services strategy, coordinate transfer and devolution of services to municipalities, develop efficient district management systems and improve access to clinics. <i>5.1 Provincial Tertiary Hospital Services</i> <i>of which</i> <i>Conditional Grants</i> <i>National Tertiary Services</i>	1 343 557	7 000	1 350 557
	6. Health Sciences and Training Rendering of training and development opportunities for actual and potential employees of the Department of Health <i>Of which :</i> <i>Conditional Grants</i> <i>Health Professional Training and Development</i>	330 714		330 714
	7. Health Care Support Services To render support services required by the department to realise its aim.	510 008	(7 000)	503 008
	8. Health Facilities Management To render capital planning and development of infrastructure to acceptable health facilities, maintain health facilities and retain it in a serviceable condition. <i>Of which :</i> <i>Conditional Grants</i> <i>Hospital Revitalisation Grant</i>	116 206	-	116 206
		106 481	-	106 481
		575 626	(8 000)	567 626
		468 672	-	468 672

Vote	Description	Adjusted appropriation R'000	Amendments R'000	Amended adjusted appropriation R'000
8	<p>Transport AIM: To develop, co-ordinate, implement, manage and maintain an integrated and sustainable multimodal transport and appropriate infrastructure.</p> <p>1. Administration To conduct overall management and administrative support of the Department.</p> <p>2. Transport Operations To plan, regulate and facilitate the provision of public transport <i>of which</i> Public transport Operation grant</p> <p>3. Transport Regulation To create an appropriately authorised and safe transport environment, provide professional and effective service to all clients and maximise revenue generation.</p>	<p>1 792 858</p> <p>606 280</p> <p>731 932</p> <p>291 852</p> <p>454 646</p>	<p>-</p> <p>(16 100)</p> <p>4 100</p> <p>-</p> <p>12 000</p>	<p>1 792 858</p> <p>590 180</p> <p>736 032</p> <p>291 852</p> <p>466 646</p>
9	<p>Public Works AIM: To manage provincial buildings and properties through mobilisation and optimal utilisation of resources for efficient, accountable and customer-orientated service delivery.</p> <p>1. Administration To provide support services to the core functions of the department, through the following sub-programmes: management, corporate services, programme support and resource management.</p> <p>2. Public Works To manage provincial buildings and to provide the province with its property requirements</p> <p>3. Community Based Programme <i>of which</i> Conditional Grants Expanded Public Works Programme Grant</p> <p>4. Roads Infrastructure The purpose of the programme is to promote accessibility and the safe affordable movement of people, goods and service through the delivery and maintenance of roads infrastructure that is sustainable, integrated and environmentally sensitive, and which supports and facilitates social empowerment and economic growth.</p>	<p>3 075 287</p> <p>264 961</p> <p>697 206</p> <p>39 808</p> <p>6 752</p> <p>2 073 312</p>	<p>-</p> <p>30 800</p> <p>(5 200)</p> <p>1 000</p> <p>-</p> <p>(26 600)</p>	<p>3 075 287</p> <p>295 761</p> <p>692 006</p> <p>40 808</p> <p>6 752</p> <p>2 046 712</p>
10	<p>Safety, Security and Liaison</p> <p>1. Administration To conduct the overall management of the department, and reduce the occurrence of social fabric crimes.</p> <p>2. Civilian Oversight To conduct workshops on legislature framework, standing order rules and regulations and to develop monitoring tools and attend to complaints received.</p> <p>3. Crime Prevention and Community Relations To facilitate the establishment of Community Policy Forums</p>	<p>80 496</p> <p>43 059</p> <p>23 353</p> <p>14 084</p>	<p>-</p> <p>71</p> <p>(24)</p> <p>(47)</p>	<p>80 496</p> <p>43 130</p> <p>23 329</p> <p>14 037</p>

Vote	Description	Adjusted appropriation R'000	Amendments R'000	Amended adjusted appropriation R'000
11	<p>Cooperative Governance, Human Settlement and Traditional Affairs</p> <p>AIM: To capacitate and monitor the local sphere of government, to create an environment within which housing development takes place and to ensure that there is co-ordinated regional and district planning.</p> <p>1. Administration Policy formulation by the MEC, the HOD and other members of the Department's management.</p> <p>2. Human Settlement To administer the housing delivery process, maintain data, and administer fixed assets, manage the secretariat and housing support subsidy scheme, render housing scheme, render housing support and communication services. Building an effective project management</p> <p><i>Of which:</i> <i>Conditional Grants</i> <i>Integrated Human Settlement Grant</i></p> <p>3. Cooperative Government Consolidation of capacity building programmes Facilitation and intergration of regional offices to District Municipalities</p> <p>4. Traditional Institutional Development</p>	2 335 016	(559 500)	1 775 516
		279 629	(2 090)	277 539
		1 485 524	(562 397)	923 127
		1 385 103	(562 397)	822 706
		236 238	(3 482)	232 756
		333 625	8 469	342 094
12	<p>Social Development</p> <p>AIM: To provide development Social Welfare Safety net. To reduce poverty and the impact of HIV/AIDS through sustainable development programmes in partnership with implementing agencies (such as Non-Profit Organisation, Non-Governmental Organisations and Community Based Organisations).</p> <p>1. Administration To provide the overall strategic management and support services</p> <p>2. Social Welfare Services To provide district and sub-district administrative, professional care and financial to the poor and vulnerable. trends.</p> <p>3. Children and Families To provide an enabling environment in which communities can be mobilized to participate in the social development processes.</p> <p>4. Restorative Services To provide integrated developmental social crime prevention and anti-substance abuse services to the most vulnerable in partnership with stakeholders and civil society organisation</p> <p>5. Development and Support Services To provide sustainable development programmes which facilitate empowerment of communities, based on empirical research and</p> <p><i>Of which:</i> <i>Conditional Grants</i> <i>Social Sector (EPWP) Grant</i></p>	1 476 438	-	1 476 438
		266 971	3 177	270 148
		315 334	4 000	319 334
		554 471	-	554 471
		187 892	(11 600)	176 292
		151 770	4 423	156 193
		2772		2772
13	<p>Sport, Arts and Culture</p> <p>AIM: To enhance unity in diversity through provisioning of services for sustainable development of sport, arts, culture and heritage in Limpopo.</p> <p>1. Administration To conduct the overall management of the department</p> <p>2. Cultural Affairs Promotion and facilitation of arts and cultural activities</p> <p>3. Library and Information Services Assist local library authorities in rendering public library and providing for an Archive service in the province.</p> <p><i>Of which:</i> <i>Conditional Grants</i> <i>Library Services Grant</i></p> <p>4. Sport and Recreation To promote and facilitate sports and recreation</p> <p><i>Of which:</i> <i>Conditional Grants</i> <i>Mass Sport and Recreation Participation Programme Grant</i></p>	324 022	-	324 022
		106 058	-	106 058
		30 907	-	30 907
		107 728	-	107 728
		95 024	-	95 024
		79 329	-	79 329
		59 448		59 448
	Amount to be voted	52 783 541	(659 500)	52 224 041

7

This is to certify that this Bill has compiled
With the Standing Rules and Orders of the
House and has been adopted by the Honourable
House on this 30th day of June 2015.

Signed  30/06/15
SPEAKER OF THE LIMPOPO LEGISLATURE



WET

Om die Limpopo Wet op die Aansuiweringsbegroting 2014 en Bylae daarvan te wysig wat 'n bedrag geld bewillig het vir die behoeftes van die provinsie van Limpopo ten opsigte van die boekjaar wat op 31 Maart 2015 eindig, en om voorsiening te maak vir aanverwante aangeleenthede wat daarmee verband hou.

DAAR WORD soos volg, deur die Provinsiale Wetgewer van Limpopo, bepaal:

1. Bewilliging van aangesuiwerde bedrae geld vir die behoeftes van Limpopo

Behoudens die bepalings van die Wet op Openbare Finansiële Bestuur, 1999 (Wetnr 1 van 1999), word hierby uit die Provinsiale Inkomstefonds vir die behoeftes van die Provinsie, ten opsigte van die boekjaar wat op 31 Maart 2015 eindig, ten laste van die Provinsiale Inkomsterekening, die aangesuiwerde bedrae geld uiteengesit in kolom (1) van die Bylae, bewillig.

2. Wysiging van die Bylae

Die Bylae tot die Wetsontwerp vervang die Bylae van die Limpopo Wet op die Aansuiweringsbegroting 2014.

3. Kort titel

Hierdie Wet heet die Limpopo Wysigingswet op die Limpopo Wet op die Aansuiweringsbegroting, 2015.

Pos	BESKRYWING	BYLAE		
		Aansuiwerings begroting	Wysigings	Aansuiwerings werings begroting
		R' 000	R' 000	R' 000
1	<p>Kantoor van die Premier Doelwit: Om goeie regering en volhoubare ontwikkeling binne die Provinsiale-administrasie te verseker deur die departemente by te staan om hul bestuursplanne te implementeer, om transformasie in die staatsdiens te verseker en dat dienslewering verbeter word.</p> <p>1. Administrasie Om administratiewe ondersteuning aan die Premier, Uitvoerenderaad en die Direkteur-Generaal te bied, om hul in staat te stel om hul wetgewende en toesighoudende funksie te vervul ten</p> <p>2. Institusionele Ontwikkeling provinsiale departemente ten aansien van transversale korporatiewe aangeleenthede om transformasie in die openbare sektor te versterk.</p> <p>3. Beleid en Bestuur Om beleide en strategie, strategies te bestuur om sodoende volhoubare provinsiale groei en ontwikkeling te verseker.</p>	348 471	-	348 471
	127 619	3 043	130 662	
	136 677	(1 346)	135 331	
	84 175	(1 697)	82 478	
2	<p>Provinsiale wetgewer Doelwit: Om die toesighoudenderol oor die uitvoerendebeene van die regering uit te oefen, en administratiewe ondersteuning aan die politieke partye wat in die Wetgewer verteenwoordig is te voorsien en ook om doeltreffende bestuur en –ondersteuning aan Lede van die Wetgewer van Limpopo te voorsien.</p> <p>1. Administrasie Om beleidstellings ten opsigte van bestuur van die Wetgewer te formuleer en uit te voer, die bevordering en handhawing inter parlementere verhoudings en die verskaffing van sekretariese dienste aan die voorsittende beampies.</p> <p>2. Fasiliteite vir Lede en Politieke Partye Om voorsiening te maak vir die vergoeding, telefoon fasiliteite en vervoereise van Lede en die betaling van kiesafdelingstoelae.</p> <p>3. Parlementêre dienste (Operasionele en Vasgestelde Ondersteuning) Om dienste verwant aan die verrigting van die kernsake wat die Huisprosedures, produksie van Hansard en taaldienste te voorsien.</p>	277 311	-	277 311
	83 838	-	83 838	
	83 838	-	83 838	
	129 963	-	129 963	
	129 963	-	129 963	
	63 510	-	63 510	
3	<p>Onderwys Doelwit: Die verskaffing van kwaliteit lewenslang eonderwys en opleiding, wat kundige, produktiewe en mense met veeldoelige vaardighede sal produseer.</p> <p>1. Administrasie Om die oorkoepelende bestuur te voorsien vir die Onderwysstelsel</p> <p>2. Openbare gewoneskoolonderwys Om openbare gewone onderwys te verskaf vanaf grade 1 tot 12</p> <p>2.1 Openbare Laerskole 2.2 Openbare Hoerskole 2.3 Professionele Dienste 2.4 Menselike Hulpbronontwikkeling 2.5 In-skool Sport en Kultuur 2.6 Voorwaardelike Toewysing</p> <p>Waarvan Laerskool Voeding 991 153 Provinsiale Infrastruktuur 1 108 625 Tegnieise Hoerskole Herkapitaliseringstoelae 29 859</p> <p>3. Onafhanklikeskole se subsidies Om onafhanklikeskole te ondersteun 112 496</p> <p>4. Openbare spesialeskoolonderwys Om verpligte openbare onderwys in spesialeskole te voorsien. 379 607</p> <p>5. Verdere Onderwys en Opleiding Om Verdere Onderwys en Opleiding te voorsien by openbare VOO-kolleges in ooreenstemming met die Wet op Verdere Onderwys en Opleiding Waarvan: Voorwaardelike Toelae Verdere Onderwys en Opleidings Kolleges Sektor Rekapitalisasie 404 504</p>	25 338 434	-	25 338 434
	1 479 825	-	1 479 825	
	20 963 654	-	20 963 654	
	991 153	-	991 153	
	1 108 625	-	1 108 625	
	29 859	-	29 859	
	112 496	-	112 496	
	379 607	-	379 607	
	404 504	-	404 504	

Onderwys- vervolg

Pos	BESKRYWING	Aansuiwerings	Wysigings	Aansuiwerings
		begroting		begroting
		R' 000	R' 000	R' 000
	6. Volwasse-Basiese Onderwys en Opleiding Om Volwasse-Basiese Onderwys en Opleiding (VBOO) te voorsien in ooreenstemming met die Wet op Volwasse-Basiese Onderwys en Opleiding.	161 886	-	161 886
	7. Vroeë-kinderjaarontwikkeling Om Vroeë-kinderjaar ontwikkeling op die Graad R en vroeëre vlakke te voorsien in ooreenstemming met Witskrif 5.	169 823	-	169 823
	8. Infrastruktuur Ontwikkeling Om die onderwysinstellings te voorsien van ondersteuning en eksterne eksamen dienste. <i>Waarvan:</i> <i>Voorwaardelike Toelae</i> <i>HIV/AIDS</i>	1 323 325	-	1 323 325
	9. Hulp- en Verbandhoudendediens	343 314	-	343 314
4	Landbou Doelwit: Om te streef daarna om leiding te neem in landbouontwikkeling en om sodoende te verseker dat daar huishoudelike voedselsekureit is en dat gesonde ekonomiese groei deur ontwikkeling van landbou in die Provinsie, plaasvind. Nog 'n verdere doelwit is om die toeganklikheid tot bronne vir landbou ontwikkeling.	1 605 128	-	1 605 128
	1. Administrasie Om administratiewe hulpbronbestuur, politiekeleierskap, Menslike Hulpbronbestuur te voorsien en die doeltreffende beplanning en monitering van departementelebegrotings te verseker.	300 365	-	300 365
	2. Volhoubare Hulpbronbestuur Om die landbou-infrastruktuurontwikkeling en onderhoud daarvan te vergemaklik <i>Waarvan:</i> <i>Voorwaardelike Toelae</i> <i>Grondbesorging: Armoede Verligting en Infrastruktuur Ontwikkeling</i>	95 673	(828)	94 847
	3. Boerondersteuning en Ontwikkeling Om dienslewering in verskillende distrikte te verseker <i>Waarvan:</i> <i>Voorwaardelike Toelae</i> <i>Uitgebreide Landbou Ondersteuningsprogram</i> <i>Provinsiale-infrastruktuur</i> <i>Rampbestuur toewysing</i> <i>" Letsema Projekte"</i>	984 495	7 934	992 429
	4. Veeartsenydiens Om Veeartsenydiens te voorsien aan kliënte om sodoende gesonde diere asook die welsyn van die mense van Suid-Afrika te verseker.	225 873	-	225 873
	5. Tegnologiese navorsing en Ontwikkelingsdiens Om landbounavorsing en geskikte tegnologieë te vergemaklik en om inligtingbestuursdiens te voorsien.	46 062	-	46 062
	6. Landbou Ekonomie Om die transformasie van projekte en die bates van staatseiendom te koördineer en te vergemaklik	47 299	(451)	46 848
	7. Gestruktureerde Landbouopleiding Om landbou onderwys en -opleiding te voorsien	50 308	(290)	50 018
	8. Landelike Ontwikkeling Koördinasie	23 245	(4 313)	18 932
	9. Provinsiale Tesourie	96 006	(1 318)	94 688
	10. Landelike Ontwikkeling Koördinasie	7 737	(736)	7 001
5	Provinsiale Tesourie Doelwit : Om goeie bestuur, geïntegreerde beplanning en volhoubare ontwikkeling binne die provinsiale administrasie te verseker deur departemnte by te staan met die implementering van hul bestuursplanne en om te verseker dat daar transformasie van openbare dienste en verbeterde dienslewering is.	364 216	-	364 216
	1. Administrasie Die voorsiening en handhawing van 'n kwaliteit ondersteuningsdiens aan die Minister en die provinsiale tesourie met betrekking tot gesonde finansiële administrasie. Aanvoerketting Bestuur, Hulpdiens, Menslike Hulpbronbestuur en Administrasie.	139 282	2 100	141 382

Provinsiale Tesourie- vervolg

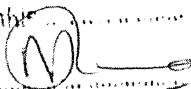
Pos	BESKRYWING	Aansuiwerings	Wysigings	Aansuiwerings
		begroting		werings
		R' 000	R' 000	R' 000
	2. Volhoubare Hulpbronbestuur Die voorsiening van professionele advies en ondersteuning aan die Plaaslike Regering, ekonomiese ontleding, Belastingsbeleid, Openbare Finansiële bestuur en die administrasie van die provinsiale en munisipale begroting en uitgawe.	47 811	-	47 811
	3. Bates en Lastebestuur. Om die Staat se bates, laste en aanvoerkering bestuur in die provinsiale departemente en munisipaliteite te bestuur.	72 750	(1 200)	71 550
	4. Finansiële Bestuur. Om die rekenkundige dienste te bepaal en die ontwikkeling van provinsiale departemente en munisipaliteite.	104 372	(900)	103 472
6	Ekonomiese Ontwikkeling, Omgewing en Toerisme Doelwit : n Hoofbydraer tot die innovasies en oplossings van volhoubare ekonomiesegroei.	1 149 777	-	1 149 777
	1: Administrasie Om die administrasie van strategiesebestuur, kommunikasie en distriksdienste te verseker.	296 144	1 268	297 412
	2. Ekonomiese Ontwikkeling Om die Ekonomiese Ontwikkeling te volhou deur gedeelde vennootskap, om ekonomiesegroei op te wek deur nywerheidsontwikkeling, hande- en beleggingsbevordering en om 'n billike, maatskaplik verantwoordelike besigheidsomgewing wat voorspelbaarheid in ag te neem.	421 266	15 032	436 298
	3. Omgewingsake Om die ontwikkeling, bevordering en beheer van die omgewingsaktiwiteite in die provinsie te verseker.	228 176	-	228 176
	4. Toerisme Om die ontwikkeling, bevordering en beheer van die toerismeaktiwiteite in die provinsie te verseker.	204 191	(16 300)	187 891
7	Gesondheid Doelwit: Om Gesondheid en aanverwante dienste kragtens wetgewing, te lewer.	14 616 088	-	14 616 088
	1. Administrasie Om die strategiesebestuur en oorkoepelende administrasie van die Departement van Gesondheid, uit te voer	259 354	1 500	260 854
	2. Distriks-gesondheidsdienste Om Primêre Gesondheidsdienste(Wet 63 van 1997) te verskaf en ook Distrik-hospitaaldienste <i>Waarvan:</i> <i>Voorwaardelike Toelae</i> <i>Uitegebreide Voedingsprogram</i>	9 239 763	36 500	9 276 263
	<i>Forensiese Patologiese Dienste Toelaag</i> <i>Gesondheidsramp Reaksie Toelaag</i>	998 502	-	998 502
	3. Mediese nood-dienste Die verskaffing van voor-hospitalisering Mediese nood-dienste, insluitend inter-hospitaaloorplasings en beplande- pasiënte vervoer.	562 512	(20 000)	542 512
	4. Provinsiale-hospitaaldienste Die verskaffing van toeganklike en geskikte hospitaaldienste en doeltreffende algemene gespesialiseerde-rehabilitasie dienste en om ook 'n platform vir die opleiding van professionele persone in gesondheid asook navorsing, te wees.	2 018 787	(10 000)	2 008 787

Gesondheid- vervolg

Pos	BESKRYWING	Aansuiwerings begroting R' 000	Wysigings R' 000	Aansuiwerings wering begroting R' 000
	5. Sentrale-hospitaaldienste Om 'n strategie vir distrik-gesondheidsdienste te ontwikkel, die oopslasing en oordrag van dienste aan munisipaliteite te koördineer, 'n doeltreffende distriks-bestuurstelsel te ontwikkel en om toegang tot klinieke te verbeter <i>Waarvan:</i> <i>Voorwaardelike Toelae</i> 5.1 Provinsiale Tersiëre Hospitaal Dienste <i>Waarvan</i> <i>Voorwaardelike toelae</i> <i>Nasionale Tersiëre Dienste</i>	1 343 557	7 000	1 350 557
	6. Gesondheidwetenskappe en Opleiding Die verskaffing van opleiding- en ontwikkelingsgeleenthede vir die werklike, asook potensiële werknemers van die Departement van Gesondheid <i>Waarvan:</i> <i>Voorwaardelike toelae</i> <i>Gesondheidprofessioneopleiding en Ontwikkeling</i>	510 008	(7 000)	503 008
	7. Gesondheidsorg-ondersteuningsdienste Om ondersteuningsdienste te lewer soos benodig deur die Departement om sy doelwit te verwesenlik	106 481	-	106 481
	8. Gesondheidsfasiliteitebestuur Om kapitaalbeplanning te verskaf asook die ontwikkeling van infrastruktuur aan aanvaarbare gesondheidsfasiliteite, onderhou van gesondheidsfasiliteite en om dit in 'n diensbare stand te hou <i>Waarvan:</i> <i>Voorwaardelike toelae</i> <i>Hospitaalhemuwing Toelaag</i>	575 626	(8 000)	567 626
8	Paaie en Vervoer Doelwit: Om 'n geïntegreerde multimodale vervoerstelsel en gepaste infrastruktuur te ontwikkel, te koördineer, te implementeer, te bestuur en te onderhou. 1. Administrasie Om oorkoepelende bestuur en administratiewe ondersteuning aan die Departement te verskaf. 2. Vervoer bedrywighede Om die voorsiening van openbare vervoerdienste en die infrastruktuur te beplan, te reguleer en te fasiliteer. <i>Waarvan</i> <i>Openbarevervoer Werksaamhede.</i> 3. Vervoer Regulasies	1 792 858 606 280 731 932 291 852 454 646	- (16 100) 4 100 - 12 000	1 792 858 590 180 736 032 291 852 466 646

Pos	BESKRYWING	Aansuiwerings begroting R' 000	Wysigings R' 000	Aansuiwerings wering begroting R' 000
9	<p>Openbarewerke Doelwit: Om die provinsialepaaie, -geboue en eiendom te bestuur deur die mobilisering en optimale benutting van hulpbronne vir doeltreffende, verantwoordbare en kliëntgerigte dienslewering</p> <p>1. Administrasie Om ondersteuningsdienste aan die kernfunksies van die Departement te voorsien deur die volgende subprogramme: bestuur, korporatiewedienste, programondersteuning en hulpbronbestuur</p> <p>2. Openbarewerke Om die provinsialegeboue te bestuur en aan die Provinsie se eiendomsbehoefes te voorsien</p> <p>3. Uitgebruide Openbare Werke Program Die algemene beheer en onderseuning van die Tak, om 'n nuwe program en projekte te ontwikkel, kontrakteursontwikkeling, opleidingsprogramme met begrip van internskap en koördinasie van die UOW se rolspelers en die monitering van die prestasieaanwysers. Waarvan Voorwaardelike toelae Uitgebruide Openbare Werke Program Toelae</p> <p>4. Paaieinfrastruktuur</p>	<p>3 075 287</p> <p>264 961</p> <p>697 206</p> <p>39 808</p> <p>6 752</p> <p>2 073 312</p>	<p>-</p> <p>30 800</p> <p>(5 200)</p> <p>1 000</p> <p>-</p> <p>(26 600)</p>	<p>3 075 287</p> <p>295 761</p> <p>-</p> <p>692 006</p> <p>40 808</p> <p>6 752</p> <p>2 046 712</p>
10	<p>Veiligheid, Sekuriteit en Skakeling</p> <p>1. Administrasie Om die oorkoepelendebestuur van die Departement uit te voer</p> <p>2. Burgerlike Oorsig Om werkwinkels oor wetgewende raamwerk aan te bied, staande</p> <p>3. Monitering en Voorspraak Om slypskole oor die struktuur van die wetgewer, vasteordereëls en regulasies aan te bied en om middele tot monitering te ontwikkel en om aandag te gee aan die klagtes wat ontvang word..</p>	<p>80 496</p> <p>43 059</p> <p>23 353</p> <p>14 084</p>	<p>-</p> <p>71</p> <p>(24)</p> <p>(47)</p>	<p>80 496</p> <p>43 130</p> <p>23 329</p> <p>14 037</p>

	BESKRYWING	Aansuiwerings begroting	Wysigings	Aansuiwerings wering begroting
11	<p>Koöperatiewe Bestuur, Menslike Nodorsittings en Tradisionele Sake</p> <p>1. Administrasie Beleidsformulering deur die LUR, die Hvd en ander lede van die</p> <p>2. Behuising Om die huisverskaffingsproses te administreer, inligting te Waarvan: <i>Geïntegreerde Behuising en Menslike Vestiging Ontwikkeling</i></p> <p>3. Plaaslike regering Doelwit: Om bevoegdheid te gee aan die plaaslike sfeer van regering en om dit te monitor, om 'n omgewing te skep waaraan behuising ontwikkeling kan plaasvind, om te verseker daar gekoördineerde streeks- en distriksbeplanning is</p> <p>4. Tradisionele Institusionele ontwikkeling Die program het ten doel om die Tradisionele Leierskap in die Provinsie te bemagtig en te bevorder</p>	2 335 016	(559 500)	1 775 516
		279 629	(2 090)	277 539
		1 485 524	(562 397)	923 127
		1 385 103	(562 397)	822 706
		236 238	(3 482)	232 756
		333 625	8 469	342 094
12	<p>Maatskaplike ontwikkeling</p> <p>Doelwit: Om die Departement in staat te stel om die hoof funksies soos die verskaffing van maatskaplike bystand en Maatskaplikesekuriteit, uit te voer en ook die versorging en ondersteuning te bevorder asook die uitwissing van armoede</p> <p>1. Administrasie Om al die strategiese bestuur en ondersteuningsdienste te verskaf</p> <p>2. Maatskaplike-welstandsdienste Om distrik en sub-distrik administratiewe, professionele sorg en finansiële aan die armes en kwesbares</p> <p>3. Ontwikkeling- en Ondersteuningsdienste Om by te dra tot tot die instaatstel van die omgewing waarin die gemeenskappe gemobiliseer kan word om deel te neem aan die maatskaplike ontwikkelingsprosesse.</p> <p>4. Herstellende Dienste <i>Om geïntegreerde ontwikkelings maatskaplike misdaadvoorkoming en anti-drunk dienste aan die mees kwesbares te lewer in samewerking met belanghebbendes en burgerlike samelewing organisasie.</i></p> <p>5. Ontwikkeling en Navorsing <i>Om volhoubare ontwikkelingsprogramme te verskaf waaraan bemagtiging van gemeenskappe gefasiliteer word, wat gebaseer is op empiriese inligting, waarvan</i> <i>Voorwaardelike Toelae</i> <i>Sosiale Sektor (UOWP) Toelae</i></p>	1 476 438	-	1 476 438
		266 971	3 177	270 148
		315 334	4 000	319 334
		554 471	-	554 471
		187 892	(11 600)	176 292
		151 770	4 423	156 193
		2 772	-	2 772
13	<p>Sport, Kuns en Kultuur</p> <p>Doelwit: Om eenheid in verskillendheid te bevorder deur die voorsiening van dienste vir volhoubare ontwikkeling van sport, kuns, kultuur en die erfenis in Limpopo</p> <p>1. Administrasie Om die oorkoepelende bestuur van die Departement uit te voer</p> <p>2. Kultuursake Om kuns- en kultuurleaanleentehede te bevoer en te vergemaklik</p> <p>3. Biblioteekdienste Staan die plaaslike biblioteek noodte by om 'n openbare biblioteekdiens te lewer, asook om Argiefdienste aan die provinsie te verskaf Waarvan: <i>Voorwaardelike Toelae</i> <i>Biblioteekdienste Toelae</i></p> <p>4. Sport en Ontspanning Om sport en ontspanning te bevorder en te vergemaklik Waarvan: <i>Voorwaardelike Toelae</i> <i>Massa Sport en -Ontspanning Toelae vir Programdeelnemers</i></p>	324 022	-	324 022
		106 058	-	106 058
		30 907	-	30 907
		107 728	-	107 728
		95 024	-	95 024
		79 329	-	79 329
		59 440	-	59 440
	Die Bedrag geld om voor te begroot	52 783 541	(559 500)	52 224 041

This is to certify that this Bill has compiled
with the Standing Rules and Orders of the
House and was duly adopted by the
House on this Day of 2015
Signed:  30.03.15
Date: 30.03.15

14



MOLAO

Go fetoša Molao wa Dipeakanyetšo tša Ditekanyetšo tša Limpopo, 2014, Molao le Šetule tša wona, tšeo di lekanyeditšego le go beakanyetša palomoka ya tšhelete go dinyakwa tša Profense malebana le ngwaga wa ditšhelete wo o felago 31 Matšhe 2015, le go beakanyetša merero ya go lebene le tše.

KA GONA GO BEWA MOLAO ke Lekgotlatheramelao la Profense wa Limpopo, ka mo go latelago:

1. Tekanyetšo ya ditšhelete tšeo di beakanyeditšwego dinyakwa tša Profense

Go ya ka dipeakanyetšo tša Molao wa Taolo wa Matlotlo a Setšhaba, Molao 1 wa 1999 (bjalo ka ge o fetošitšwe ke Molao 29 wa 1999), ka go realo go beakanyetšwa go tšwa go Sekhwama wa Ditseno sa Profense go dinyakwa tša Profense, malebana le ngwaga wa ditšhelete wo o felago ka 31 Matšhe 2015, bjalo ka tšhelete yeo e ntšhwago go Sekwama sa Ditseno sa Profense, dipalomoka tša ditšhelete tšeo di beakanyeditšwego ka ge di laetšwa ka go šetule yeo e fetošitšwego.

2. Phetošo ya Šetule

Šetule ya Molaokakanywa wo ka go realo e engwa lerato ke Šetule ya Molao wa Dipeakanyetšo tša Ditekanyetšo wa Limpopo, 2014.

3. Thaetlele e kopana

Molao wo o tla bitšwa Molao-Phetošo wa Dipeakanyetšo tša Ditekanyetšo wa Limpopo, 2015.

ŠETULE				
Kabo	Tihalošo	Tekanyetšo phetošwa R'000	Diphetošwa R'000	Tekanyetšo phetošwa ye e fetošitšego R'000
1	Ofisi ya Tonakgolo NEPO: Go netefatša pušo ye e lokilego, peakanyo ye e lomagantšwego le tihabollo ye e matlafetšego ka go Tshepedišo ka go Profense ka go thuša dikgoro go phethagatša maano a tšona a tshepedišo le go netefatša gore go na le diphetogo go ditirelo tša setšhaba le kabo ye e kaonafetšego ya ditirelo.	348 471	-	348 471
	1. Tshepedišo Go aba thekgo ya tša merero ya taolo go Tonakgolo, Lekgotlaphethišo Molaodi-Pharephare go phethagatša mešomo ya bona ya peomelao le go bea leihlo go tšwetša pele pušo e kaone.	127 619	3 043	130 662
	2. Tšwetšo pele ya Institišušene Go kaonafatša kabo ya ditirelo ka tsela ya go matlafatša diintišušene le taolo ya phetogo.	136 677	(1 346)	135 331
	3. Mananetshepedišo le Pušo Go sepediša ka leano mananetshepedišo le mananeo go iša go kgolo le tihabollo ya profense.	84 175	(1 697)	82 478
2	Lekgotlatheramelao la Profense NEPO: Go phethagatša mošomo wa go bea leihlo go lekala-phethišo la mmušo, go beakanyetša thekgo ya ditšhelete le tshepedišo go mekgatlo ya dipolotiki yeo e emetšwego ka go Lekgotlatheramelao le go beakanyetša taolo ya tshepedišo e kaone le thekgo go maloko a Lekgotlatheramelao.	277 311	-	277 311
	1. Tshepedišo Go hlama le go phethagatša leano-tshepedišo malebana le tshepedišo le taolo ya Lekgotlatheramelao, go godiša le go boloka dikamano tša dipalamente tša go fapafapana le go aba ditirelo tša bongwaledi go basepediša-modiro tulong ya palamente.	83 838	-	83 838
	2. Ditlabakelo tša Maloko le Mekgatlo ya Dipolotiki NEPO: Go beakanyetša ditefelo tša megolo, kabo ya ditlabakelo tša difoune le ditefelo tša ditshenygelo tša dinamelwa tša Maloko le ditefelo tša diputseletšo tša dikarolokgetho.	129 963	-	129 963
	3. Ditirelo tša Palamente (Thekgo ya Phethagatšo ya Mešomo le Dinstitišušene) Go beakanyetša ditšhepedišo tšeo di amanago le phethagatšo ya mošomo ya motheo yeo e akaretšago ditirelo tša tshepedišo ya Ngwako, go tšweletša Hansard le ditirelo tša dipolelo.	63 510	-	63 510
3	Thuto NEPO: Go beakanyetša thuto ya bophelo ka moka le tihahlo ya go tšweletša batho bao ba nago le mabokgoni a go otiologa, tsebo yeo e tseneletšego le go šoma ka maatla.	25 338 434	-	25 338 434
	1. Tshepedišo Go beakanyetša taolo ka kakaretšo ya tshepedišo le thekgo go lefapha la thuto.	1 479 825	-	1 479 825
	2. Thuto go Dikolo sa Setšhaba tša Tlwaelo Go beakanyetša thuto ya setšhaba ya tlwaelo go tloga go dikreiti 1 go fihla go 12.	20 963 654	-	20 963 654
	<i>2.1 Dikolo tša Setšhaba tša Poraemari</i>			
	<i>2.2 Dikolo tša Setšhaba tša Sekontari</i>			
	<i>2.3 Ditirelo tša Seprofešenale</i>			
<i>2.4 Tšwetšopele ya Matlafatšo ya Bašomi</i>				
<i>2.5 Dipapadi le Setšo tša Sekolong</i>				
<i>Go sa lebalwe</i>				
<i>Dikabo tša Boikgethelo:</i>				
<i>Lenaneophedo la Dikolo tša Poraemari</i>	991 153	-	991 153	
<i>Lenaneokgoparara la Profense</i>	1 108 625	-	1 108 625	
<i>Thušo ya Ditšhelete go Dikolo tše Phagameng tša Sethikiniki</i>	29 859	-	29 859	

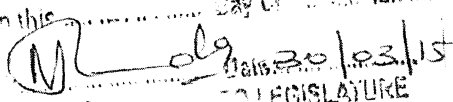
Kabo	Tihalošo	Tekanyetšo phetošwa R'000	Dipheetošwa R'000	Tekanyetšo phetošwa ye e fetošitšego R'000
	3. Thušo ya Mašeleng ya Dikolo tše Ikemego Go thuša dikolo tše ikemego.	112 496	-	112 496
	4. Thuto ya Dikolo tša go Ikgetha tša Setšhaba Go beakanyetša thuto go dikolo tša setšhaba tša go ikgetha.	379 607	-	379 607
	5. Thuto le Tihahlo tša Tšwetšopele Go beakanyetša Thuto le Tihahlo tša Tšwetšopele (FET) go dikholetšhe tša FET tša setšhaba go ya ka Molao wa Thuto le Tihahlo tša Tšwetšopele. <i>Go sa lebalwe:</i> <i>Dikabo tša Boikgethelo</i> <i>Tsošološo ya Thuto le Tihahlo tša Tšwetšopele go</i>	404 504	-	404 504
	6. Thuto le Tihahlo ya Batho ba Bagolo Go beakanyetša Thuto le Tihahlo ya Batho ba Bagolo (ABET) go ya ka Molao wa Thuto ya Motheo ya Batho ba Bagolo.	161 886	-	161 886
	7. Tihabollo ya Bana Bofseng Go beakanyetša Thuto ya Bana Bofseng (ECD) go Kreiti R le maamong a fase go ya ka Pampiri Tšhišinywa 5.	169 823	-	169 823
	8. Tihabollo ya Mafarahlahla Maikemišetšo <i>Taolo</i> <i>Dikolo tša Tlwaelo tša Setšhaba</i> <i>Tšhelete ya Mafarahlahla a Thuto</i>	1323325	-	1323325
	9. Ditirelo tša Thušo le tše Sepeletanago le tšona Go beakanyetša diinstitšušene tša thuto ka moka ka thekgo le ditirelo tša dithahlobo. <i>Go sa lebalwe:</i> <i>Dikabo tša Boikgethelo</i> <i>HIV le Aids</i>	343 314	-	343 314
		31 085	-	31 085
4	Temo NEPO: Go phegelela go eta pele tihabollo ya tša temo go netefatša kabo ya dijo ka lapeng le kgolo ye e matlafetšego ya ekonomi ka tsela ya tihabollo ya tša temo ka Profenseng. E tšwelapele go ikemišetša go hlahla le go thekga phihlelelo ya methopo ya tihabollo ya temo, go tšhetša tšhomo ya ekonomi ya lekala, go netefatša taolo ya maleba ya methopo ya tihago, go godiša le go thekga go tšea karolo go tša temo ka basadi, bafsa le bagolofadi le go fihlelela bokgoni bja kabo ya ditirelo ke kgoro.	1 605 128	-	1 605 128
	1. Tšhepedišo Go beakanyetša taolo ya methopo ya tšhepedišo, boetapele bja sepolitiki, Taolo ya Matlafatšo ya Bašomi le go netefatša peakanyetšo le go ukamela dithekanyetšo tša dikgoro.	300 365	-	300 365
	2. Thušo ya Methopo ye e Matlafetšego Go nolofatša tihabollo le tšhokomelo ya mananeokgoparara a tša temo	95 673	(826)	94 847
	3. Thekgo le Tihabollo ya Balemi Go netefatša kabo ya ditirelo go dilete tša go fapana <i>Go sa lebalwe:</i> <i>Dikabo tša Boikgethelo</i> <i>Lenaneo la Thek go leo le Otlogilego</i>	984 495	7 934	992 429
	<i>Diprojeke tša Letšema</i>	225 873	-	225 873
	4. Ditirelo tša Kalafo ya Diruiwa Go beakanyetša Ditirelo tša Kalafo ya Diruiwa go badiriši go netefatša go phelega ga diruiwa le maphelo a batho ba Afrika	46 062	-	46 062
		47 299	(451)	46 848
	5. Ditirelo tša Dinyakišišo tša Theknolotši & Tihabollo Go nolofatša dinyakišišo tša temo le ditheknotši tša maleba le go beakanyetša ditirelo tša taolo ya tshedimošo.	50 308	(290)	50 018
	6. Ekonomi ya tša Temo Go kgokaganya le go nolofatša kaonafatšo ga diprotšeke le dithoto tša naga.	23 245	(4 313)	18 932
	7. Tihahlo ya Temo ye e Beakantšwego Go beakanyetša thuto le tihahlo ya tša temo.	96 006	(1 318)	94 688
	8. Thulaganyo ya tihabollo ya Dinaga Magae Go thoma le go beakanya tswelopelo ya magaeng ka mikemisetšo a go fihlelela di nyakwa tseo di tsebjang.	7 737	(738)	7 001

Kabo	Tihalošo	Tekanyetšo phetošwa R'000	Diphetošwa R'000	phetošwa ye e fetošitšego R'000
5	Sekhwamatlotlo sa Profense NEPO: Go netefatša pušo ye e lokilego, peakanyo ye e lomagantšwego le tihabollo ye e matlafetšego ka go Tshepedišo ya Profense ka go thuša dikgoro go phethagatša maano a tšona a tshepedišo le go netefatša gore go na le diphetogo go ditirelo tša setšhaba le kabo ye e kaonafetšego ya ditirelo.	364 215	-	364 215
	1. Tshepedišo Go beakanyetsa le go tswetsa pele ditirelo tsa thekgo tsa boing bja godimo go tona le Sekhwamatlotlo sa Profense malebana le	139 282	2 100	141 382
	2. Taolo ye e Matlafetšego ya Methopo Go beakanyetša le maele a seprofešenale le thekgo go Pušo	47 811	-	47 811
	3. Taolo ya Diphahlo le Dithoto Go laola dithoto tša mmušo, dikoloto le tshepedišo ya thekgo ya ditlabakelo go dikgoro tša mmušo le mebasepala	72 750	(1 200)	71 550
	4. Taolo ya Matlotlo Go laetša ditirelo tša boikarabelo go tša matlotlo le tihabollo ya mananeo go dikgoro tša mmušo le mebasepala.	104 372	(900)	103 472
6	Kago ya Ekonomi, Tikologo le Boeti Maikemisetso: Seabe se segolo go hlongo le ditharollo tša ekonomi yeo e tieletšego.	1 149 777	-	1 149 777
	1. Taolo Go netefatša taolo leanolegolo, dikgokaganyo le ditirelo tša dilete.	296 144	1 268	297 412
	2. Kago ya Ekonomi Go tlišeletša Kago ya ekonomi ka kgwerano ya kabelano, hlohleletša kgolo ya ekonomi ka tihabollo ya intaseteri, kgodišo ya peeletšo le kgwebišano le go netefatša tikologo ya kgwebo ya maikarabelo go setšhaba yeo e ka ukangwago.	421 266	15 032	436 298
	3. Merero ya Tikologo Go netefatša tihabollo, kgodišo le taolo ya mešomo ya tikologo ka profenseng.	228 176	-	228 176
	4. Boeti Go netefatša tihabollo, kgodišo le taolo ya mešomo ya boeti ka kgare ga profense.	204 191	(16 300)	187 891

Kabo	Tihalošo	Tekanyetšo phetošwa R'000	Diphetošwa R'000	phetošwa ye e fetošitšego R'000
7	Maphelo NEPO: Go aba ditirelo tša maphelo le tše amanago le tšona go ya ka molao.	14 616 088	-	14 616 088
	1. Tshepedišo Go sepetša taolo ya maleba le taolo kakaretšo ya Kgoro ya Maphelo.	259 354	1 500	260 854
	2. Ditirelo tša Maphelo tša Dilete Go aba Ditirelo tša Mothoe tša Tlhokomelo ya Maphelo (Molao 63 wa 1997) le Ditirelo tša Maokelo tša Dilete. <i>Go sa lebalwe:</i> Tšhelete ya kimollo <i>Lenaneo la Phepo le Logagantšwego</i>	9 239 763	36 500	9 276 263
	3. Ditirelo tša Kalafo tša Tšhoganetšo Go abja ga Ditirelo tša Kalafo tša Tšhoganetšo go akaretša phetišetšo magareng ga dipetlele le dinamelwa tša go sepetša balwetši tše di beakantšwego	998 502 562 512	- (20 000)	998 502 542 512
	4. Ditirelo tša Maokelo tša Profense Go sepedišwa ga ditirelo tša maokelo, tšeo di ka fihlelelwago, tša maleba le gona tše kgontšhago le ditirelo tša go itlhaola tša kakaretšo, go akaretša tirelo ye e itlhaotšego ya tsošološo, gammogo le maemo a tlhahlo ya bahlankedi ba tša maphelo maphelo le dinyakišišo.	2 018 787	(10 000)	2 008 787
	5. Ditirelo tša Maokelo tša Gare Go hlabolla lenaneo la ditirelo tša maphelo go kgokaganya phetišetšo le kabo ya ditirelo go mebasepala go hlabolla mekgwa ya taolo ya dilete le go kaonafatša phihlelelo ya dikliniki. <i>5.1 Ditirelo tša Dipetlele tša Thešiani tša Profense</i> <i>Go sa lebalwe</i> <i>Dikabo tša Boikgethelo</i> <i>Ditirelo tša Bosetšhaba tša Thešiani</i>	1 343 557 330 714	7 000 -	1 350 557 330 714
	6. Disaense tša Maphelo le Tlhahlo Go aba dibaka tša tlhahlo le tlhabollo go bao e lego bašomi le bao ba laetšago bokgoni ba Kgoro ya Maphelo <i>Go sa lebalwe:</i> Dikabo tša Boikgethelo <i>Tlhahlo le Tlhabollo ya Seprofešenale tša Maphelo</i>	510 008 116 206	(7 000) -	503 008 116 206
	7. Ditirelo tša Thekgo ya Tlhokomelo ya Maphelo Go aba ditirelo tša thekgo tšeo di nyakwago ke kgoro go fihlelela maikemišetšo a yona.	106 481	-	106 481
	8. Taolo ya Didirišwa tša Maphelo Go aba leano la matlotlo le tlhabollo ya mananeokgoparara go ditlabela tše amogegago tša maphelo, go hlokomela ditlabela tša maphelo le go di boloka di le maemong a ka lokišwago. <i>Go sa lebalwe:</i> <i>Dikabo tša Boikgethelo</i> <i>Mananeokgoparara a Profense</i> <i>Thušo ya Tšhelete ya tšošološo ya Maokelo.</i>	575 626 468 672	(8 000) -	567 626 468 672

Kabo	Tihalošo	Takanyetšo phetošwa R'000	Diphetošwa R'000	phetošwa ye e fotošitšego R'000
8	<p>Ditšela le Dinamelwa NEPO: Go beakanyetša, go hlabolla, go phethagatša le go boloka dinamelwa tše bolokegilego tše lomagantšwego tša go matlafala le mananeokgoparara a maleba.</p> <p>1. Tshepedišo Go aba taolo ka kakaretšo le thekgo ya tshepedišo ya Kgoro.</p> <p>3. Tshomiso ya dinamelwa Go beakanya, go laola le go nolofatša peakanyetšo ya ditirelo tša dinamelwa tša bohle le infrastrukšha ka tirišano ya methopo ya profense ka nnoši mmogo le taolo ya Bosetšhaba le ya Selegae Go sa lebalwe: Tirelo ya Dinamelwa tša Sethaba</p> <p>4. Taolo ya Dinamelwa Go hlama seemo sa maleba seo se dumeletšwego le gona sa go bolokega sa dinamelwa, go aba tirelo ya seprofesenaile ya maleba go badiriši ka moka le go matlafatša kgoboketšo ya letseno. Go sa lebalwe: Taolo ya Phetišamorwalo</p>	1 792 868	-	1 792 868
	<p>1. Tshepedišo Go aba taolo ka kakaretšo le thekgo ya tshepedišo ya Kgoro.</p>	606 280	(16 100)	590 180
	<p>3. Tshomiso ya dinamelwa Go beakanya, go laola le go nolofatša peakanyetšo ya ditirelo tša dinamelwa tša bohle le infrastrukšha ka tirišano ya methopo ya profense ka nnoši mmogo le taolo ya Bosetšhaba le ya Selegae Go sa lebalwe: Tirelo ya Dinamelwa tša Sethaba</p>	731 932	4 100	736 032
	<p>4. Taolo ya Dinamelwa Go hlama seemo sa maleba seo se dumeletšwego le gona sa go bolokega sa dinamelwa, go aba tirelo ya seprofesenaile ya maleba go badiriši ka moka le go matlafatša kgoboketšo ya letseno. Go sa lebalwe: Taolo ya Phetišamorwalo</p>	454 646	12 000	466 646
9	<p>Mešomo ya Setšhaba NEPO: Go laola meago le dithoto tša profense ka tsela ya tšhomišo ya methopo ya maleba e beakantšwego bakeng sa go aba ditirelo tše kaone, tša boikarabelo le gona tša go kgotsofatša badiriši.</p> <p>1. Taolo Go bekanyetša ditirelo tša thekgo go mediro e megolo ya kgoro ka mananeonyana ao a latelago: taolo, ditirelo tša tirišano, thekgo ya mananeo le taolo ya methopo.</p> <p>2. Mešomo ya Setšhaba Go laola meago ya profense le go bekanyetša profense ka nyakego ya yona ya dithoto</p> <p>3. Lenaneo la Mesomo ya Setšhaba leo le Otlolotšwego Toalo ka kakaretšo le thekgo ya Lekala, tlhama ka mananeo a maswa le diprotšeke, tlhabollo ka dikotraka, lenaneo la tlhahlo go balwa le lenaneothuto le kgokaganyo ya batšea karolo ba EPWP le go hlakomela dika maswao a mošomo wa EPWP.</p> <p>4. Mafarahlahla a Ditšela Maikemišetšo Go godiša hwetšagalo le mosepelo wa batho wa polokego le go rekega, dithoto le ditirelo ka go tliša le go lokiša mafarahlahla a ditšela a go ya go ile, a a tseneletšego le go lokela tikologo le go thekga le go tliša matlafatso ya batho le kgolo ya ikonomi</p>	3 076 287	-	3 076 287
	<p>1. Taolo Go bekanyetša ditirelo tša thekgo go mediro e megolo ya kgoro ka mananeonyana ao a latelago: taolo, ditirelo tša tirišano, thekgo ya mananeo le taolo ya methopo.</p>	264 961	30 800	295 761
	<p>2. Mešomo ya Setšhaba Go laola meago ya profense le go bekanyetša profense ka nyakego ya yona ya dithoto</p>	697 206	(5 200)	692 006
	<p>3. Lenaneo la Mesomo ya Setšhaba leo le Otlolotšwego Toalo ka kakaretšo le thekgo ya Lekala, tlhama ka mananeo a maswa le diprotšeke, tlhabollo ka dikotraka, lenaneo la tlhahlo go balwa le lenaneothuto le kgokaganyo ya batšea karolo ba EPWP le go hlakomela dika maswao a mošomo wa EPWP.</p>	39 808	1 000	40 808
	<p>4. Mafarahlahla a Ditšela Maikemišetšo Go godiša hwetšagalo le mosepelo wa batho wa polokego le go rekega, dithoto le ditirelo ka go tliša le go lokiša mafarahlahla a ditšela a go ya go ile, a a tseneletšego le go lokela tikologo le go thekga le go tliša matlafatso ya batho le kgolo ya ikonomi</p>	2 073 312	(26 600)	2 046 712
10	<p>Polokego, Tšhireletšo le Kgokagano NEPO: Go netefatša tiragatšo ya Sephodisa sa Afrika Borwa yeo e nago le maikarabelo, kgontšhago le yeo e tsamaišanago le ditirelo ka Limpopo maleba le Molaotheo, Molao wa Sephodisa wa Afrika Borwa le Molaokakanywa wa Polokego le Tšhireletšo le go netefatša gore Sephodisa sa Afrika Borwa se lebelela dinyakwa tša sephodisa go ditšhaba tšeo di lebanego feela le Limpopo le dinagamagae tšeo di e bopago.</p> <p>1. Tshepedišo Go sepetša taolo ka kakaretšo ya kgoro le go fokotša tiragalo ya bosenyi bjo go dirwago setšhabeng.</p> <p>2. Thibelo ya Bosenyi le Dikamano le Setšhaba Go nolofatša tlhamo ya Diformo tša Sephodisa sa Setšhaba.</p> <p>3. Tekolo le Nyakišišo Go diragatša meletlo ka ga sebopego sa peo ya melao, melao yeo e lego gona le taolo le go hlabolla ditlabakelo tša tekolo le go lebelela dipelaelo tšeo di amogelwago.</p>	80 496	-	80 496
	<p>1. Tshepedišo Go sepetša taolo ka kakaretšo ya kgoro le go fokotša tiragalo ya bosenyi bjo go dirwago setšhabeng.</p>	43 059	71	43 130
	<p>2. Thibelo ya Bosenyi le Dikamano le Setšhaba Go nolofatša tlhamo ya Diformo tša Sephodisa sa Setšhaba.</p>	23 353	(24)	23 329
	<p>3. Tekolo le Nyakišišo Go diragatša meletlo ka ga sebopego sa peo ya melao, melao yeo e lego gona le taolo le go hlabolla ditlabakelo tša tekolo le go lebelela dipelaelo tšeo di amogelwago.</p>	14 084	(47)	14 037

Kabo	Tihalošo	Tekanyetšo o photošwa R'000	Diphatošwa R'000	photošwa yo e fetotšitšego R'000
11	<p>Pušo Selegae le Kago ya Mengwako Malkemišetšo: Go matlafatša le go lekola mmušo wa selegae, go hioma tikologo yeo e lego gore hlabollo ya mengwako e tšea</p> <p>1. Taolo Tihamo ya lenaneotshepedišo ke MEC le Hlogo ya Kgoro le maloko a mangwe a taolo ya kgoro.</p> <p>2. Kago ya Mengwako Go laola tshepedišo ya kabo ya mengwako, go boloka <i>Go sa lebalwe:</i> Dikabo tša Boikgethelo Kago ya Mengwako e Lomagantšwego le Tihabollo ya Tulo</p> <p>3. Pušo Selegae Matlafatšo ya manaeo a matlafatšo. Nolofatšo ya tomaganyo ya diofisi tša selete go Bomasepala ba Dilite.</p> <p>4. Tihabollo ya dihlongwa tsa setso Go matlafatša le go tiisetša taolo ya boetapele bja setso.</p>	2 335 016	(569 500)	1 775 516
		279 629	(2 090)	277 539
		1 485 524	(562 397)	923 127
		1 385 103	(562 397)	822 706
		236 238	(3 482)	232 756
		333 625	8 469	342 094
12	<p>Tihabollo ya Setšhaba NEPO: Go beakanyetša tomaganyo ya bobotlana ya Setšhaba. Go fokotša bodidi le mathata a HIV/AIDS ka manaeo a tihabollo ao a matlafatšego ka tšhomišano le makala-tirelo a phethagatšo (go swana le DI-NGO, Mekgatio ye e sego ya Mmušo le Mekgatio yeo e Theilwego Setšhabeng.</p> <p>1. Tshepedišo Go beakanyetša maano kakaretšo a taolo le ditirelo tša thekgo.</p> <p>2. Ditirelo tša Mediro ya Setšhaba Go beakanyetša taolo ya dilete le diletenyana le, tihokomelo ya profeshene le ditšhelete go bahloki</p> <p>3. Bana le Malapa Go abelana ka ditirelo tša tihokomelo le thekgo ya bana le bamalapa go ditšhaba ka tšhomišano le bakgathatema le mekgatio ya badudi.</p> <p>4. Ditirelo tša tsošološo Go abelana ka ditirelo tša thibelo ya bosenyi go setšhaba le ditirelo tša kgahlano le tšhomišompe ya diokobatši tše lomagantšwego ebile di kaonafetšego go batho bao ba itlhokelago kudu ka tšhomišano le bakgathatema le mekgatio wa badudi.</p> <p>5. Ditirelo tša Thekgo le Tihabollo Go beakanyetša tikologo yeo e kgontšhago moo e lego gore ditšhaba di ka tutuetšwa go tšea karolo ka go ditšhepedišo tša tihabollo ya setšhaba.</p>	1 476 438	-	1 476 438
		266 971	3 177	270 148
		315 334	4 000	319 334
		554 471	-	554 471
		187 892	(11 600)	176 292
		151 770	4 423	156 193
13	<p>Dipapadi, Bokgabo le Setšo NEPO: Go matlafatša botee ka go pharologanyo ka go beakanyetša ditirelo bakeng sa tihabollo e sa hwelelego ya dipapadi, bokgabo le setšo le bohwa ka Limpopo.</p> <p>1. Tshepedišo Go sepediša taolo kakaretšo ka go kgoro.</p> <p>2. Merero ya Setšo Go tšwetša pele le go nolofatša merero ya bokgabo le setšo.</p> <p>3. Ditirelo tša Bokgobapuku le Bolota tša Kgale Go thuša balaodi ba makgobapuku go aba ditirelo tša makgobapuku a setšhaba le go aba ditirelo tša bolota tša kgale ka mo profenseng. :Go sa lebalwe Dikabo tša Boikgethelo Dikabo tša Ditirelo tša Bokgobapuku</p> <p>4. Dipapadi le Boitapološo Go godiša le go nolofatša dipapadi le boitapološo. Go sa lebalwe. Dikabo tša Boikgethelo Ditšhelete tša Lenaneo la Go Kgetha Tema la Dipapadi le Boitapološo</p>	324 022	-	324 022
		106 058	-	106 058
		30 907	-	30 907
		107 728	-	107 728
		95 024	-	95 024
		79 329	-	79 329
		59 445	-	59 446
	Palomoka ye e swanetšego go abja	52 783 541	(559 500)	52 224 041

This is to certify that this Bill has complied
 With the Standing Rules and Orders of the
 House and has been adopted by the House.
 Passed on this Day of 2015

 M. D. D. M. D. D.
 CLERK OF THE HOUSE OF ASSEMBLY



MULAYO

Wa u khwinisa Mulayo wa Nzudzanyo ya Mukovho wa Limpopo 2014 na Shedulu ye ya dzudzanya na u kovha mbalo ya masheleni u itela thodea dza Vundu malugana na nwaha wa muvhalelano u fhelaho nga 31 Thafamuhwe 2015, na u vhetshela mafhungo a elanaho na zwenezwo.

HU KHOU VHEWA MULAYO nga Vhusimamilayo ha Limpopo nga ndila itevhelaho:

1. U kovhiwa ha tshivhalo tsha masheleni o dzudzanyiwaho u itela thodea dza Vundu.

Hutshi tevhedzwa mbetshelo dza Mulayo wa Ndaulo ya Gwama la Vhathu, Mulayo 1 wa 1999 (sa zwe wa khwiniswa nga Mulayo 29 wa 1999) afha hu khou kovhiwa u bva kha Tshikwama tsha Mbuelo tsha Vundu u itela thodea dza Vundu, malugana na nwaha wa muvhalelano u fhelaho nga 31 Thafamuhwe 2015 sa mbilo kha Tshikwama tsha Mbuelo tsha Vundu, mbalo ya masheleni o dzudzanyiwaho o sumbedzwaho kha shedulu yo khwiniswaho.

2. Khwiniso ya Shedulu

Shedulu ya uyu Mulayotibe i khou shandukiswa u itela Shedulu ya Mulayo wa Nzudzanyo ya Mukovho wa Limpopo, 2014.

3. Dzina lipfufhi

Mulayo uyu u do vhidzwa Mulayo wa Khwiso ya Nzudzanyo ya Mukovho wa Limpopo, 2015.

SHEDULU

Voutu	Thandavhudzo	Mukovho wa Thandavhudzo	Khwiniso R'000	Khwiniso ya mukovho wa dzudzanywana	
		R'000		R'000	
1	Ofisi ya Premia		348 471	-	
	NDIVHO: U vhona uri hu vhe na mavhusele avhudi, mveledziso i sa gumi, na vhubulanne ho tanganelanaho kha ndaulo ya Vundu nga u thusa uri mihasho i thome na pulane dzayo dza ndaulo na u vhona uri hu na u shanduka ha tshumelo dza vhatu na ndisedzo ya tshumelo yo khwiniswaho.				
	1. Ndaulo U netshedza thikhedzo ya ndaulo kha Premia, Khorotshitumbe na Mulanguli Muhulwane kha uri vha shume mishumo yawho ya mulayo na ya vhubulanelele kathihi na u bveledza mavhusele avhudi.	127 619	3 043	130 662	
	2. Mveledziso ya Zwiimiswa U khwinisa ndisedzo ya tshumelo nga kha u hweswa maanda na nga kha tshandukiso ya ndangulo.	136 677	(1 346)	135 331	
3.	Mavhusele na Mbekanyamaitekle U langa mbekanyamaitele ho shumiswa zwitirathedzhi zwo livhiswaho kha u swikelelwa ha mveledziso na nyaluwo ya Vundu i sa gumi.	84 175	(1 697)	82 478	
	2 Vhusimamilayo ha Vundu		277 311	-	
	NDIVHO: U vha na vhubulanelele ha vhubulanelele kha tshipida tsha khoro ya muvhuso, u netshedza thikhedzo ya ndaulo na masheleni kha mahoro a politiki o imelelwa kha vhusimamilayo na u netshedza ndangulo ya ndaulo yawhudi na thikhedzo kha mirado vha Vhusimamilayo.				
1.	Ndaulo U vhubula na u shumisa mbekanyamaitele malugana na ndangulo na ndaulo zwa Vhusimamilayo, u bveledza na u vhubulanelele ho tanganelanaho vhubulanelele ha dziphalamennde na u netshedza tshumelo dza vhubulanelele kha vhaofisiri vhatshimbidi.	83 838	-	83 838	
	2. Zwiileudzi zwa Mirado na Mahoro a Politiki U netshedza u itela malamba, zwiileudzi zwa founu na mbilo dza zwiendzedzi zwa Mirado kathihi na magavhelo a mbedelo dza vhubulanelele.	129 963	-	129 963	
	3. Tshumelo dza Phalamennde (Thikhedzo ya Tshimiswa na Matshimbizelwe) U netshedza tshumelo dzi tutshelanaho na kushumelwe kwa mishumo mihulwane i katelaho na matshimbizelwe a Ndu, u bveledza ha Hansard na tshumelo ya dzinyambo.	63 510	-	63 510	
3	Pfunzo		25 338 434	-	
	NDIVHO: U netshedza vhubulanelele na pfunzo ya u guda i sa gumi swikisaho kha vhatu vha re na zwikili, ndivho ya mishumo kathihi na vha bveledaho.				
1.	Ndaulo U netshedza thikhedzo na ndangulo yo fhelelaho kha sisteme ya pfunzo.	1 479 825	-	1 479 825	
	2. Pfunzo ya zwikolo zwazwo ya vhatu U netshedza pfunzo zwayo ya vhatu u bva kha Gireidi 1 u swika kha 12.	20 963 654	-	20 963 654	
2.1	<i>Zwikolo zwa Vhatu zwa Phuraimari</i>		991 153	-	
	<i>Zwikolo zwa Vhatu zwa Sekondari</i>		1 108 625	-	
	<i>Shumelo dza Phurofesheni</i>		29 859	-	
	<i>Mveledziso ya Zwiko Zwa Vhatu</i>				
	<i>Mvelele Na Mitambo zwa Zwikolo</i>				
	<i>Mphomali dza Nyimele dzine khadzo ha vha na:</i>				
2.2	<i>Mufusho wa Zwikolo zwa Phuraimari</i>		991 153	-	
	<i>Themamveledzo ya Vundu</i>		1 108 625	-	
	<i>Mphomali Nyengedzwa ya Zwikolo zwa Thekiniki zwa Sekondari</i>		29 859	-	

Voutu	Mukovho wa Thandavhudzo	Khwiniso	Khwiniso ya mukovho wa dzudzanywana
3. Mitikedzelo ya zwikolo zwo diimisaho U tikedza zwikolo zwo diimisaho.	112 496	-	112 498
4. Pfunzo ya zwikolo zwa sipentshala zwa vathu U netshedza pfunzo kha zwikolo zwa sipeshala zwa vathu.	379 607	-	379 607
5. Pfunzo ya Ntha na Vhugudisi U netshedza Pfunzo ya Ntha na Vhugudisi kha kholedzhi dza vhugudisi dza ntha dza vathu hu tshi tevhedzwa Mulayo wa Vhugudisi wa Pfunzo ya Ntha. <i>Zwine khazwo ha vha na :</i> <i>Mphomali Dza Nyimele</i> <i>U netshedzwa ha masheleni a Sekithara yaKholidzhi dza Vhugudisi na Pfunzo ya Ntha.</i>	404 504	-	404 504
6. Vhugudisi na Pfunzo ya Mutheo ya Vhaaluwa U netshedza Vhugudisi na Pfunzo ya Mutheo ya Vhaaluwa hu tshi tevhedzwa na Mulayo wa Vhugudisi na Pfunzo ya Mutheo ya Vhaaluwa.	161 886	-	161 886
7. Mveledziso ya Nyaluwo ya Nwana ya Murango U netshedza Pfunzo ya Nyaluwo ya Nwana ya Murango kha Gireidi R na maimo a u ranga hu tshi tevhedzwa Bammbiri Litshena 5	169 823	-	169 823
8. Mveledziso ya Themamveledziso Ndivho: <i>Ndaulo</i> <i>Zwikolo zwa Muvhuso zwo Dowelesho</i> <i>Mphomali ya Themamveledziso ya Pfunzo</i>	1 323 325	-	1 323 325
9. Tshumelo Thikhedzi na dzo Tanganelanaho U netshedza zwiimiswa zwa pfunzo, sa tshithu tshithihi na thikhedzo kathihi na mulingo wa nda. . <i>Zwine khazwo ha vha na:</i> <i>Mphomali Dza Nyimele</i> <i>HIV na Aids</i>	343 314	-	343 314
	31 085	-	31 085
4. Vhulimi NDIVHO: U swikelela kha mveledziso ya vhulimi u itela u vha na tsireldzo ya zwiliwa midini na nyaluwo ya ekonomi kwayo nga kha mveledziso ya vhulimi kha Vundu. Vhu dovha hafhu ha iivha kha u sumbedzisa na u swikelela kiha thikhedzo ya zwiko zwa mveledziso ya vhulimi, u hudza kushumele kwa sekithara ya ekonomi, u vbona uri hu vhe na ndangulo kwayo ya zwiko zwa mupo, u bvelela na thikhedzo ya u didzhenisa kha zwa vhulimi ha vhafumakadzi, vhaswa na vhaolefhalo na u swikelela tshunmelo dzavhudi dza muhasho.	1 605 128	-	1 605 128
1. Ndaulo U netshedza ndangulo ya zwiko na ndaulo na ndangulo ya zwiko zwa Vhathusedzi na u vbona uri hu vhe na vhubulane vhu bvelelaho na na u monithara migaganyagwama ya muvhuso.	300 365	-	300 365
2. Ndangulo ya zwiko zwa ndalamo U konanya mveledziso ya zwiimiswa zwa vhulimi na u londola zwine: mbekanyamaiteke ya thikhedzo ya vhulimi <i>Mphomali Dza Nyimele</i> <i>Mbekanyamushumo ya Ndongolo ya mavu, u thelisa vhusai na u bveledza Themamveledzo</i>	95 673	(826)	94 847
3. Thikhedzo ya vhalili na mveledziso U vbona uri hu vhe na ndisedzo ya tshumelo kha zwitiriki zwo <i>Zwine khazwo ha vha na:</i> <i>Mphomali Dza Nyimele</i> <i>Mbekanyamushumo ya Thikhedzo ya Vhulimi</i> <i>Thandela dza Letsema</i>	984 495	7 934	992 429
4. Tshumelo ya zwifuwo U netshedza tshumelo ya zwifuwo kha vhashumisi u itela uri hu vhe na phukha dzi re na mutakalo na vhudi ha vathu vha Afrika Tshipembe.	10 178	-	10 178
5. Thodisiso ya thekinolodzhi na tshumelo ya mveledziso U konanya thodisiso ya vhulimi na thekinolodzhi dzo teaho na u netshedza tshumelo dza ndaulo ya mathungo.	47 299	(451)	46 848
6. Ekonomi ya Vhulimi U konanya tshanduko ya dzithandela na Ndaka i re fhasi ha muvhuso	225 873	-	225 873
7. Mbumbo ya vhugudisi ha vhulimi U netshedza pfunzo ya vhulimi na vhugudisi	46 062	-	46 062
8. Pfananyo ya Mveledziso ya Mahayani	47 299	(451)	46 848
	50 308	(290)	50 018
	23 245	(4 313)	18 932
	96 006	(1 318)	94 688
	7 737	(736)	7 001

Voutu	Thandavhudzo	Mukovho wa Thandavhudzo	Khwiniso	Khwiniso ya mukovho wa dzudzanywana
5	<p>Vhulangagwama ha Vundu Ndivho: u vhona uri hu vh ema mavhusele avhudi, vhupulane ho tanganelanaho na mveledziso i sa gumi kha ndaulo ya Vundu nga u thusa mihasho uri i thome pulane dzayo dza ndangulo na u vhona uri hu na tshandulkiso ya tshumelo ya vhatu kathihi na ndisedzo ya tshumelo yo khwiniswaho.</p> <p>1. Ndaulo U vhona uri hu vhe na mavhusele avhudi, vhupulane ho tanganelanaho na mveledziso i sa gumi kha ndaulo ya vundu nga u thusa mihasho uri i thome pulane dzayo dza ndangulo na u vhona uri hu vhe na tshanduko ya tshumelo yo khwiniswaho.</p> <p>2. Ndangulo ya Zwiko zwi sa Gumi U netshedza ngeletshedzo ya phurofesheni na thikhedzo kha Muvhuso Wapotsenguluso ya ekonomi, mbekanyamushumo dza mbalelano, mveledziso ya zwa gwama ya vundu na u laula zwibviswa na mugaganyagwama wa masipala na wa Vundu.</p> <p>3. Ndaka na Ndangulo ya Khwalo U langa ndaka na khwalo zwa Muvhuso.</p> <p>4. Kulangele kwa Gwama U langa tshumelo dza mbalelano, mveledziso ya sisteme na mutevhe wa ndisedzo</p>	<p>364 215</p> <p>139 282</p> <p>47 811</p> <p>72 750</p> <p>104 372</p>	<p>-</p> <p>2 100</p> <p>-</p> <p>(1 200)</p> <p>(900)</p>	<p>364 215</p> <p>141 382</p> <p>47 811</p> <p>71 550</p> <p>103 472</p>
6	<p>Mveledziso ya zwa Ekonomi, Mupo na Vhuendelamashango Ndivho: Tshiitisi tshihulwane tsha thuthuwedzo na thandululo dza nyawulo ya ekonomi l bvelalaho.</p> <p>1: Ndaulo U vhona uri hu vhe na ndaulo ya zwitirathedzhi ndangulo, vhudavhidzano na tshumelo dza tshitiriki.</p> <p>2. Mveledziso ya zwa Ekonomi U ita uri hu vhe na Ekonomi l Bvelalaho nga kha u kovhekana, u tutuwedza nyawulo ha ekonomi nga kha mveledziso ya indasitiri, u phuromotiwa ha zwa vbindudzi na mbambadzo kathihi na u vhona uri hu na tshiimo tsha vhubindudzi tsho teaho nahone hu linganho vhu tendelaho ndivhelelo ya u engedza, nahone tsho linganho tshine tsha tendela u vha hone ha ndivhalelo.</p> <p>3. Mafhungo a zwa Mupo U vhona uri hu na mveledziso, u phuromotiwa na ndangula ya nyito dza zwa mupo kha vundu.</p> <p>4. Vhuendelamashango U vhona uri hu na mveledziso, u phuromotiwa na ndangula ya nyito dza zwa vhuendelamashango kha vundu.</p>	<p>1 149 777</p> <p>296 144</p> <p>421 266</p> <p>228 176</p> <p>204 191</p>	<p>-</p> <p>1 268</p> <p>15 032</p> <p>-</p> <p>(16 300)</p>	<p>1 149 777</p> <p>297 412</p> <p>436 298</p> <p>228 176</p> <p>187 891</p>

Voutu	Thandavhudzo	Mukovho wa Thandavhudzo	Khwiniso	Khwiniso ya mukovho wa dzudzanywana
7	Mutakalo	14 616 088	-	14 616 088
	1. Ndaulo ya Mutakalo U laula ndangulo ya vhubulane na ndaulo nyanganredzi ya Muhasho wa Mutakalo	259 354	1 500	260 854
	2. Tshumelo dza Mutakalo dza Tshitiriki U netshedza Tshumelo dza Ndongolo ya Mutakalo dza u Thoma Mulayo 63 wa 1997) na Tshumelo dza Tshitiriki dza Sibadela <i>Zwine khazwo ha vha na:</i> <i>Mphomali Dza Nyimele</i> <i>Mbekanyamushumo ya Pfushi yo Tanganelanaho HIV/AIDS</i>	9 239 763	36 500	9 276 263
	3. Tshumelo dza Mishonga dza Shishi U netshedza tshumelo dza nishonga dza shishi dza phanda ha sibadela zwi tshi katela na pfukhisela dza sibadela dzo tanganelanaho na nyendedzo ya vhalwadze yo pulaniwaho.	562 512	(20 000)	542 512
	4. Tshumelo dza Sibadela tsha Vundu Ndisedzo ya tshumelo dza sibadela dzi swikeleleaho, dzo fanelaho na thumelo nyangaredzi dza sipentshela dzi bveledzeaho, zwi tshi katela na tshumelo ya mbueledzo ya sipentshela, kathihi na tshifinga tsha u gudisa vha mutakalo vha phurofeshenala na thodisiso. <i>Zwine khazwo ha vha na:</i> <i>4.1 Zwibadela (Dzingu) Nyangaredzi</i> <i>4.2 Zwibadela Vhubwadze ha Muhumbulo</i>	2 018 787	(10 000)	2 008 787
	5. Tshumelo dza Sibadela dza Vhubkati U bveledza ndila dza tshumelo ya mutakalo ya tshitiriki, u tanganya pfukhisela na u kovhiwa ha tshumelo kha masipala, u bveledza sisiteme ya ndangulo ya tshitiriki dzi bveledzaho na u khwinisa tswikelelo kha dzikilini. <i>5.1 Tshumelo dza Sibadela dza Vhubkati</i> <i>Zwine khazwo ha vha na:</i> <i>Mphomali dza nyimele</i> <i>Tshumelo dza Pfunzo dza ntha</i>	1 343 557	7 000	1 350 557
	6. Santsi dza Mutakalo na Vhubgudisi U netshedza ha vhubgudisi na tshifinga tsha mveledziso hu u itela vhashumi vha re vha vhubkuma vha re na vhubkoni vha Muhasho wa Mutakalo. <i>Zwine khazwo ha vha na:</i> <i>Mphomali dza nyimele</i> <i>Thodisiso na Vhubgudisi ha Phurofesheni ha Mutakalo</i>	330 714	-	330 714
	6. Santsi dza Mutakalo na Vhubgudisi U netshedza ha vhubgudisi na tshifinga tsha mveledziso hu u itela vhashumi vha re vha vhubkuma vha re na vhubkoni vha Muhasho wa Mutakalo. <i>Zwine khazwo ha vha na:</i> <i>Mphomali dza nyimele</i> <i>Thodisiso na Vhubgudisi ha Phurofesheni ha Mutakalo</i>	510 008	(7 000)	503 008
	7. Tshumelo dza Thikhedzo ya Ndongolo ya Mutakalo U netshedza tshumelo ya thikhedzo l Todeaho nga muhasho u itela u swikelela ndivho dzawo.	106 481	-	106 481
	8. Ndongulo ya Zwileludzi zwa Mutakalo U netshedza vhubulani ha pfuma na mveledziso ya zwishumiswa uri zwi vhe zwileludzi zwa mutakalo zwi tangane-dzeaho, na u <i>Zwine khazwo ha vha na:</i> <i>Mvusuludzo ya Zwimiswa zwa Sibadela</i>	575 626	(8 000)	567 626
	<i>Zwine khazwo ha vha na:</i> <i>Mvusuludzo ya Zwimiswa zwa Sibadela</i>	468 672	-	468 672

Voutu	Thandavhudzo	Mukovho wa Thandavhudzo	Khwiniso	Khwiniso ya mukovho wa dzudzanywana
8	<p>Vhuendi NDIVHO: U netshedza, u bveledza na u vhulunga sisiteme ya khonadzeo ya vhuendi ho tanganelanaho kha wundu.</p> <p>1. Ndaulo U netshedza ndangulo nga u angaredza ya sisiteme ya vhuendi kha wundu.</p> <p>2. Tshumelo dza Vhuendi U dzudzanya ndangulo na ku tshimbidzele kwa zwa vhuendi ha tshitshavha <i>Dzine khazwo ha vha na</i> <i>Mphomali dza nyimele</i> <i>Mphomali dzaku tshimbidzele kwa zwa vhuendi ha tshitshavha</i></p> <p>3. Ndangulo ya Zwavhuendi U bveledzisa ku langulele kwavhudi kwa vhuendi ho tsireledzeaho</p>	<p>1 792 858</p> <p>606 280</p> <p>731 932</p> <p>291 852</p> <p>454 646</p>	<p>-</p> <p>(16 100)</p> <p>4 100</p> <p>12 000</p>	<p>1 792 858</p> <p>590 180</p> <p>736 032</p> <p>291 852</p> <p>466 646</p>
9	<p>Mishumo ya Vhathu, zwa Dzibada na Themaveledziso</p> <p>NDIVHO: U langa bada dza wundu, zwifhato na ndaka nga kha tshumiso ya zwiko yawhudi nahone yo linganelanaho u itela ndisedzo ya tshumelo yo livhiswaho kha vhashumisi i re na vhudifhinduleli</p> <p>1. Ndaulo U nethstedza tshuelo ya thikhedzo kha mishumo mihulwane ya muhasho nga kha mbekanyamushumothukhu dzi tevelaho: ndangulo, tshumelo dzo tanganelanaho, zwiko na thikhedzo ya mbekanyamushumo.</p> <p>2. Mishumo ya Vhathu U langula zwifhato zwa muvhuso na u netshedza wundu thodea dzalo dza ndaka.</p> <p>3. Mbekanyamushumo ya zwa Mishumo ya Vhathu yo Engedzedzwaho Thikhedzo na Ndangulo nyangaredzi ya Davhi, u bveledza thandela na mbekanyamushumo ntswa, mveledziso ya mukhonthiraka, mbekanyamushumo ya zwa vhugudisi zwi tshi katela na u tanganya na u guda nga vhulavhelesi ha kushumele na vhashelamulenzhe vha Mbekanyamushumo yo Engedzwaho ya zwa Mbekanyamushumo yo Engedzwaho ya zwa Mishumo ya Vhathu.</p> <p>4. Themabveledziso ya Vhuendi</p>	<p>3 075 287</p> <p>264 961</p> <p>697 206</p> <p>39 808</p> <p>6 752</p> <p>2 073 312</p>	<p>-</p> <p>30 800</p> <p>(5 200)</p> <p>1 000</p> <p>-</p> <p>(26 600)</p>	<p>3 075 287</p> <p>295 761</p> <p>692 006</p> <p>40 808</p> <p>6 752</p> <p>2 046 712</p>

Voutu	Thandavhudzo	Makavha wa Thandavhudzo	Khwiniso	Khwiniso ya mukovho wa dzudzanywana
10	<p>Mbulungeo, Tsireledzo na Vhukonanyi NDIVHO: U vbona uri tshumelo ya Tshipholisa ya Afrika Tahipembe Limpopo i vhe yavhudi nahone i re na vudifhunduleli, zwi tutshelelana na Ndayotewa, Mulayo wa Tshipholisa wa Afrika Tahipembe na Bammbiri Litshena nga ha Mbulungeo na Tsireledzo haifu na u vbona zwauri Tshipholisa tsha Afrika Tahipembe tshi dzhenelele nga lwo fhelelaho kha thodea dza vhadzulapo dza u pholisa dzo livhiswaho kha Limpopo na mbumbo yato ya mahayani</p> <p>1. Ndaulo U laula ndangulo yotthe ya muhasno</p> <p>2. Foramu ya Tshipholisa ya Vhadzulapo na Thivhelo ya Vhugevhenga U leludza u thomiwa ha Foramu dza Tshipholisa dza Vhadzulapo, na u thungudza u vha hone ha vhugevhenega kha vhatshilo ha vhatshu</p> <p>3. U monithara, Thoduluso na Vhuambeli U ita ishappo nga ha muhanga wa Vhusimamlayo, ndaela dzo imaho, ndayo na ndaulo na u bveledza kushumiselwe kwa u monithara na u shumana na mbilaelo dzo tanganedzwaho DN: FTV Foramu dza tshipholisa dza Vhadzulapo</p>	<p>80 498</p> <p>43 059</p> <p>23 353</p> <p>14 084</p>	<p>-</p> <p>71</p> <p>(24)</p> <p>(47)</p>	<p>80 498</p> <p>43 130</p> <p>23 329</p> <p>14 037</p>
11	<p>Muvhuso Wapo na Zwa Dzinndu NDIVHO: U engedza maanda na u monithara muvhuso wapo, u sika nyimele ine khayo ha vha na mveledziso ya dzinndu, u vbona uri hu na vhuapulane ho tanganelanaho ha tshitinki na madzingu, na u bveledzisa, u vha hone ha muhanga wa vhuapulane, u leludza mbekanyamushumo dza dza vhuqwamani ha vharangaphanda vha sialala, mveledziso ya yo tanganelanaho ya dzidoro boni na mahayani, na u tanganywa ha ndangulo ya tshinyalelo ya vundu.</p> <p>1. Ndaulo U vhubiwa ha mbekanyamaithele nga Murado wa Khorotshitumbwe, Thoho ya Muhasho na vhanwe mirado vha ndangulo ya Muhasho.</p> <p>2. Dzinndu U laula mathele a natschedzo ya dzinndu, u vhu lunga data, na u laula ndaka i sa sudzulusi, u tangula vhuwaleli na tshikimu tsha thikedzo ya mutikedzo wa dzinndu, u natschedza tshikimu tsha dzinndu, u natschedza tshumelo ya nyambedzano na thikedzo ya mutikedzelo wa dzinndu. U fhata sisteme ya ndangulo ya thandela dzi bvelelaho. <i>Zwina khazwo ha vha na:</i> <i>Mphomali dza nyimelo</i> U tanganywa ha zwa dzinndu na Nzudzano ya Vhatshu</p> <p>3. Muvhuso Wapo U pfumbiswa ha mbekanyamushumo ya ndadze ya zwifhato. U leludza na u tanganywa ha ofisi dza dzingu dza Masipala wa Tshitinki</p> <p>4. Mveledziso ya Zwiimiswa zwa Sialala</p>	<p>2 335 016</p> <p>279 629</p> <p>1 485 524</p> <p>1 385 103</p> <p>236 238</p> <p>333 625</p>	<p>(589 500)</p> <p>(2 090)</p> <p>(562 397)</p> <p>(562 397)</p> <p>(3 482)</p> <p>8 469</p>	<p>1 776 616</p> <p>277 539</p> <p>923 127</p> <p>822 706</p> <p>232 756</p> <p>342 094</p>
12	<p>Ndondolo NDIVHO: U vbona uri muhasno u swikalel mishumo yawo ya u thoma ine ya vha: natschedzo ya thuso dza matshiliso, Mbulungeo ya Vhadzulapo, u bveledza ndondolo na thikedzo ya u fhelelwa ha vhushe.</p> <p>1. Ndaulo U vhu lunga ndila dza tshumelo ya thikedzo na ndangulo vhu kati ha Muhasho, vhu kati ha muvhuso, vhatshu zwavho na vhaahelamulenzhe vho teaho.</p> <p>2. Tshumelo dza Ndondolo ya Matshiliso U natschedza tshumelo dza ndondolo ya matshiliso ya maimo vhu kati na i bvelelaho kha vhashe na vha sa kati u diitela zwo livhiswa kha mveledziso i bvelelaho na u natschedza ngeletschedzo na thikedzo kha Madzangano a si a Muvhuso Madzangano a Vhadzulapo na manwe vhanwe vhanatschedzi vha dzitshumelo</p> <p>3. Mita ya vhana U vhetshela tshumelo dza thikedzo na ndondolo ya mita na vhana zwo dzhenelelaho kha tshishavha hu na tshumiso ya vhadzulapo na vhaahelamulenzhe.</p> <p>4. Tshumelo dza Mbuyedzedzo U vhetshela mveledziso ya thivhelo ya zwa vhugevhenega ha matshiliso ho tanganelanaho na tshumelo dza lwaho na zwa u shumiswa ha zwidzidzavhadi kha vha songo tsireledzeho hu na tshumiso na madzangano a zwitshavha na vhaahelamulenzhe</p> <p>5. Thodiso na Mveledziso U vhetshela mbekanyamushumo dza mveledziso i sa guvini i leludza ho u mandafhadzwa ha vhadzulapo, zwo livhiswa kha thodiso dza vhanalaho na mafungo a demograli</p>	<p>1 476 438</p> <p>266 971</p> <p>3 15 334</p> <p>554 471</p> <p>187 892</p> <p>151 770</p>	<p>-</p> <p>3 177</p> <p>4 000</p> <p>-</p> <p>(11 600)</p> <p>4 423</p>	<p>1 476 438</p> <p>270 148</p> <p>319 334</p> <p>554 471</p> <p>176 292</p> <p>156 193</p>
13	<p>Mitambo, Vhutsila na Mvelele NDIVHO: U huda vutshili kha phambano nga kha u natschedzwa ha tshumelo u itela mveledziso ya u tanganelana ha mitambo, vhatshila na mvelele hu sa gumih Limpopo.</p> <p>1. Ndaulo U laula ndangulo yotthe ya Muhasho</p> <p>2. Mafungo a zwa sialala Mveledziso na vhu konanyi ha nyito dza sialala</p> <p>3. Tshumelo dza Zwiko na Laiburari U thusa vhu laedzwa ha laiburari hapo kha u natschedza tshumelo kha laiburari dza tshishavha na kha tshumelo dza Zwiko kha Vundu <i>Dzine khazwo ha vha na:</i> <i>Mphomali dza nyimelo</i> U tanganywa ha zwa zwiko na Laiburari</p> <p>4. Mitambo na Vhudimvumvusi U bveledzisa na u kenanya mitambo na vhudimvumvusi <i>Zwina khazwo ha vha na:</i> U tanganywa ha Mbekanyamushumo ya u Shola Mulenzisa U tanganywa ha Vhanzhi na Vhudimvumvusi</p>	<p>324 022</p> <p>108 058</p> <p>30 907</p> <p>107 728</p> <p>95 024</p> <p>79 329</p> <p>59 449</p>	<p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p>	<p>324 022</p> <p>108 058</p> <p>30 907</p> <p>107 728</p> <p>95 024</p> <p>79 329</p> <p>59 449</p>
THANGANYELO YA MUTENGO U NO DO VOUTELIWA		62 783 841	(589 500)	62 224 041

This is to certify that this Bill has complied
 With the Standing Rules and Orders of the
 House and has been adopted by the Honorable
 House on this 30th day of July 2015.

[Signature] Date: 30/07/15
 SPEAKER OF THE LIMPOPO LEGISLATURE

No. 4

07-07-2015



NAWU

Ku hundzuluxa Nawu wo Lulamisa Maavele ya Mali wa Limpopo, 2014 na Xedulu leswi swi aveke ntsengo wa mali lowu lulamisiweke ku endlela swilaveko swa Xifundzankulu hi ku endlela lembe ximali leri heleke hi 31 Nyenyankulu 2015, naku nyika makungu eka timhaka leti yelanaka na wona.

WU NGHENISIWILE hi Mfumo wa Milawu wa Limpopo hi ndlela leyi landzelaka:-

1. Ku avela mintsengo ya mali ku endlela swilaveko swa Xifundzankulu

Hi ku endlela makungu ya Nawu wa Mafambisele ya Mali ya Tiko, 1999, Nawu wa 1 wa 1999 (tanihi leswi wu hundzuluxiwile hi nawu wa 29 wa 1999), ku averiwa ku suka eka Nkwama wa Timali wa Xifundzankulu ku endlela swi laveka swa Xifundzankulu hi ku endlela lembe-ximali ro hela hi 31 Nyenyankulu 2015, tanihi chaji ya Nkwama wa Timali wa Xifundzankulu, mintsengo ya mali leyi lulamisiweke leyi kombisiweke eka Xedulu leyi hundzuluxiweke.

2. Ku hundzuluxiwa ka Xedulu

Xedulu ya Nawumbisi yi ta siviwa hi Xedulu ya Nawu wo Lulamisa Maavele ya Mali wa Limpopo, 2014.

3. Nhloko-mhaka hi ku komisa

Nawu lowu wu ta vitaniwa Nawu wo Lulamisa Maavele ya Mali wa Limpopo, 2015.

Xiavo	Vuxokoxoko bya Nkavelo	NEDULU		
	Nhlamuselo	Nelco wa mkavelo R'000	Micinco R'000	Micinco yin'wana ya nkavelo R'000
1	Hofisi ya Holobyenkulu	348 471	-	348 471
	Xikongomelo: Ku vonisisa eka mafumele lamanene na nhluwiko wa nkarhi wo leha eka Vufambisi bya Xifundzankulu hi ku pfuna tindzawulo ku sungula ku tirhisa tipulani ta mafambisele na ku vonisisa leswaku ku na ku cinca ka ukorhokeri bya mani na mani na ku antswisiwa ka ukorhokeri.			
	1. Vufambisi Xikongomelo: Byo fambisa timhaka ta le ndzeni ta Hofisi ya Holobyenkulu na leswi kongomisiweke eka ku nyikiwa vuseketeri bya vufambisi na malulamisele eka Holobyenkulu, Xirho xa Huvonkulu, nhloko ya vufambisi na tiyuniti ta vufambisi byo hlawuleka.	127 619	3 043	130 662
	2. Nhluvukiso wa Mavandla Ku antswisa manyikelo ya mintirho hi ku nyika matimba na ulawuri byo endla ku ncinca	136 677	(1 346)	135 331
3. Vukorhokeri bya Xinawu Byo fambisa ku ncinca ka vutiheli bya xinawu na timhaka ta mintirho eka Xifundzankulu xa Limpopo.	84 175	(1 697)	82 478	
2	Mfumo wa Milawu wa Xifundzankulu	277 311	-	277 311
	XIKONGOMELO: Ku veka tihlo eka Huvonkulu tanihi hi xandla xa mfumo, ku tiyisisa leswaku ka va ni ku hoxa xandla ka vanhu eka maendlelo ya mfumo wa milawu, ku pasisa milawu, ku nyika nseketelo wa mali na vufambisi eka mavandla ya tipolotiki leti ti yimeriwaka eka mfumo wa milawu na ku nyika vufambisi bya ulawuri bya kahle na nseketelo eka swirho swa mfumo wa milawu.			
	1. Vufambisi Byo endla na ku tirhisa pholisi hi ku landza vufambisi na ulawuri bya mfumo wa milawu, tlakusa na ku hlayisa vuxaka eka ku hlanguka ka palamende na ku nyika vutiheli bya hofisi ya vumatsalani eka vufambisi.	83 838	-	83 838
	2. Misingiriko ra Swirho na Minhlanguano ya Minhlanguano ya tipolotiki Ku nyika miholo, ku tirhisa thelefoni na ku klilemiwa ka mali ya swofamba swa swa swirho na ku hakelo swiengetelo swa tihofisi leti va hlawuriweke eka tona	129 963	-	129 963
3. Vukorhokeri bya Palamende Byo endla mafambisele, na vukorhokeri bya vumatsalani eka vufambisi na Yindlu yo Chaviseka.	63 510	-	63 510	
3	Dyondzo	25 338 434	-	25 338 434
	Xikongomelo: Ku tiyisa vanhu va xifundzankulu, hi ku tirhisa kungu ra dyondzo na vuleteri bya nkoka, ku titiva, wutivi na ntokotom leswi swi nga ta va pfuna ku fikelela:			
	1. Vufambisi Ku nyika vufambisi byo angarihela bya sisiteme ya dyondzo hi ku landza Nawu wa Matirhele wa Dyondzo ya Rixaka, Nawu wa Mafambisile ya Mali ya Tiko, na milawu yin'wana.	1 479 825	-	1 479 825
	2. Dyondzo ya swikolo swa Vanhu swo toloveleka Yo nyika dyondzo ya vanhu yo toloveleka ku sukela eka ntlawa wa 1 ku fikela eka 12 ti fambisana na Nawu wa Swikolo wa Afrika Dzonga	20 963 654	-	20 963 654
	<i>2.1 Swikolo swa Rixaka swa le Hansi</i>			
	<i>2.2 Swikolo swa Rixaka swa le Henhla</i>			
	<i>2.3 Vutiheli bya Xipurofexini</i>			
<i>2.4 Ku Hluvukisa Vutiheli bya Vanhu</i>				
<i>2.5 Mintlangu ni Ndhavuko eSwikolweni</i>				
<i>2.6. Swifuno swa ku ya hi Xiyimo</i>				
<i>Laha ku nga:-</i>				
<i>Muholo wa ku ya hi xiyimo</i>				
<i>Nongonoko wa Rixaka wa Swakudya swa Swikolo</i>	991 153	-	991 153	
<i>Swi tirhisiwa swa Xifundzankulu</i>	1 108 625	-	1 108 625	
<i>Mphandzwa wo engetela timali ta Swikolo swa Sekondari swa Thekinikhali</i>	29 859	-	29 859	

Xiavo	Nhlamuselo	Neico wa mkavelo R'000	Micinco R'000	Micinco yin'wana ya nkavelo R'000
	3. Mfuneto eka swikolo leswi swi tiyimelaka	112 496	-	112 496
	4. Dyondzo ya Swikolo swa mani na mani swa xipexete Swo nyika dyondzo leyi yi bohaka eka swikolo swa tiko hi ku landza Nawu wa Swikolo na Mpfapfathuto wa 6 dyondzo yo katsakanya	379 607	-	379 607
	5. Dyondzo ya ku yisa emahlweni Vuleteri Yo nyika Dyondzo ya ku Yisa Emahlweni na Vuleteri (FET) eka tikholichi ta Tiko ta Vuleteri bya ku yisa emahlweni (FET) hi ku landza Nawu wa Dyondzo yo yisa Emahlweni na Vuleteri Laha ku nga: <i>Muholo wa ku ya hi xiyimo</i> <i>Sekitara leyi lulamisweke ya Dyondzo yo yisa Emahlweni na Tikholichi ta Vuleteri</i>	404 504	-	404 504
	6. Dyondzo ya Masungulo ya Lavakulu na Vuleteri Yo nyika Dyondzo ya Masungulo ya Lavakulu na Vuleteri hi ku landza Nawu wa Vuleteri na Dyondzo ya Masungulo	404 504	-	404 504
	7. Ku Hluvukisa ka Dyondzo ya Lavantsongo Ku nyika Dyondzo ya Lavantsongo eka Ntlawa wa R na swiyimo swa le hansi hi ku landza Mpfapfathuto wa 5.	161 886	-	161 886
	8. Infrastructure Development	169 823	-	169 823
	9. Vukorhokeri bya ku pfuna vatirhi na leswi fambisanaka ni yona. Ku nyika mavandla ya dyondzo hinkwawo hi vuleteri. Laha ku nga: <i>Muholo wa ku ya hi xiyimo</i> <i>HIV na Aids</i>	1 323 325	-	1 323 325
		343 314	-	343 314
		31 085	-	31 085
4	Vurimi Xikongomelo: Ku ringeta hi matimba ku rhangela nhlwuko wa vurimi ku vonisisa leswaku ku ni nsirhelelo wa swakudya na ku kula ka ikhonomi ka kahle hi ku tirhisa nhlwuko wa vurimi eka Xifundzankulu. Yi yisa emahlweni yi kongomisa eka letela na ku seketela vukona bya swipfuno swa nhlwuko wa vurimi, ku tiyisa matirhele ya ikhonomi ya bindzu, ku vonisisa mafambisele lamanene ya swipfuno swa ntumbuluko, ku tlakusa na ku seketela ku hoxa xandla eka Vurimi bya vavasati, lavantshwa na vatsoniwa na ku fikelela:	1 606 128	-	1 606 128
	1. Vufambisi Ku nyika vufambisi na swipfuno swa vufambisi na rimba ra vurhangeri, na ku nyika vurhangeri bya xipolitiki, Mafambisele ya Swipfuno swa Vanhu na ku vonisisa leswaku ku ni ku pulana ka kahle na ku kambela ka minkavelo ya ndzawulo.	300 365	-	300 365
	2. Mafambisele ya Nkarhi wo leha ya Swipfuno Ku olovisa nhlwuko wa switirhisiwa swa Vurimi na nhlayiso Laha ku nga: <i>Muholo wa ku ya hi xiyimo</i> <i>Nongonoko wa ku hlaysa Misava, Hu Herisa Vusiwana na wa switirhisiwa</i>	95 673	(826)	94 847
	3. Nseketelo na Nhlwuko wa Vurimi Ku vonisisa leswaku ku ni wukorhokeri bya ntleketo eka miganga yo hambanahambana Laha ku nga: <i>Muholo wa ku ya hi xiyimo</i> <i>Nongonoko wo Seketela wa Vanimi eka Swa Vurimi " Letsema Projects"</i>	10 178	-	-
		984 495	7 934	992 429
	4. Vukorhokeri bya Vutshunguri bya Swiharhi Ku nyika Vukorhokeri bya Vutshunguri bya Swiharhi eka tikhasimende leswaku ku va ni swiharhi leswi hanyeke kahle na nhlayiso wa vanhu va Afrika Dzonga	225 873	-	225 873
		46 062	-	46 062
		47 299	(451)	46 848
	5. Vulavisisi bya Thekinoloji na Vukorhokeri bya Nhlwuko Ku olovisa wulavisisi bya vurimi na thekinoloji leyi faneleke na ku nyuika wukorhokeri bya mafambisele ya vuxokoxoko	50 308	(290)	50 018
	6. Ntlo-ikhonomi ya Vurimi Ku hlanganisa na ku olovisa ku cinca ka tiprojeke na tinhundzu lawuriwa hi nfumo	23 245	(4 313)	18 932
	7. Vuleteri bya Vurimi byo Lulamisiwa Ku nyika dyondzo na vuleteri bya vurimi	96 006	(1 318)	94 688
	8. Vuhlanganisi bya Nhlwuko wa Matikoxikaya Ku simeka no kunguhata nhlwuko wa Matikoxikaya hi ku fikelela swilaveko leswi boxiweke	7 737	(736)	7 001

Xlavo	Nhiamuselo	Ncico wa mkavelo R'000	Micinco R'000	Micinco yin'wana ya nkavelo R'000
5	<p>Nkwama wa Xifundzankulu XIKONGOMELO : Ku fambisa Nkwama wa Xifundzankulu</p> <p>1. Vufambisi Ku fambisa ndzawulo hi ku landza Nawu wa Vukorhokeri bya Rixaka na Nawu wa Vufambisi bya Timali ta Rixaka.</p> <p>2. Vufambisi bya Switirho Nkarhi wo leha Ku fambisa mpimanyeto wa Xifundzankulu na matirhele ya mali.</p> <p>3. Vufambisi bya Nhundzu ni vutihlamuleri Ku fambisa nhundzu ya mfumo na vutihlamuleri.</p> <p>4. Vufambisi bya swa Timali Ku fambisa wutirheli bya tinkota, ku hlukisa sisiteme na nongonoko wa ku avela.</p>	364 215	-	364 215
		139 282	2 100	141 382
		47 811	-	47 811
		72 750	(1 200)	71 550
		104 372	(900)	103 472
6	<p>Nhluvukiso wa Ikhonomi, Mbangu na Vuphumba Xikongomelo: Muphakerinkulu wa ku antswisiwa na swintshuxo swa nkulo wa ikonomi lowu yaka emahlweni.</p> <p>1. Mafambisele Ku vona mafambisele ya ulawuri byo kongoma, mbulawarisano na vukorhokeri bya le ka swifundza.</p> <p>2. Hluvuko wa Ikhonomi Ku yisa emahlweniNhluvuko wa Ikhonomi ntirhisano lowu aviweke, hlohletela nkulo wa ikonomi hi ku hlukisa swa mintirho, mabindzu na ku seketela mimbekiso no vona leswaku ku na mbango wa mabindzu wo ringanela no fikelela vanhu lowu ncicancincaka.</p> <p>3. Timhaka ta Mbangu Ku vona leswaku ku na nhluvuko, nseketelo na wukawuri bya migingiriko ya mbango eka Xifundzankulu.</p> <p>4. Vuphumba Ku vona leswaku ku na nhluvuko, nseketelo na wukawuri bya migingiriko ya vuphumba eka Xifundzankulu.</p>	1 149 777	-	1 149 777
		296 144	1 268	297 412
		421 266	15 032	436 298
		228 176	-	228 176
		204 191	(16 300)	187 891
7	<p>Rihanyu XIKONGOMELO: Ku nyika vukorhokeri bya Rihanyo na byo fambelana na byona hi ku landza nawu</p> <p>1. Vufambisi Ku fambisa vufambisi bya xitirateji na mafambisele yo angarhela ya Ndzawulo ya Rihanyo</p> <p>2. Vukorhokeri bya Rihanyo hi Miganga Ku nyika Vukorhokeri bya Masungulo bya Nhlayiso wa Rihanyo (Nawu wa 63 wa 1997) na Vukorhokeri bya Swibedlele swa Miganga</p> <p><i>Laha ku nga:</i> <i>Muholo wa ku ya hi xiyimo</i> <i>Nongonoko wa Swakudya wo Katsakanya HIV/AIDS</i> <i>Nkwama wa Vutirheli bya Vulavisisi bya Vuvabyi bya Forensiki</i> <i>Mali yo Pfuneta eka Makhombo bya swa Rihanyu</i></p> <p>3. Vukorhokeri bya swa Vutshunguri bya Xihatla Ku nyika Vukorhokeri bya Xihatla bya Vutshunguri kun nga se fika exibedlele ku katsa na ku ruruhisa exikarhi ka swibedlele na wutleketli bya vavabyi lebyi nga pulaniwa.</p> <p>4. Vukorhokeri bya Xibedlehe xa Xifundzankulu Byo nyika vukorhokeri byo kumeka hi ku olova, bya kahle, tirhaka & na vukorhokeri bya xipexele byo angarhela, ku tatsa na vukorhokeri bya xipexele byo antswisa mahanyele, na ku letela vatirhi va rihanyo va profexeni na vulavisisi.</p>	14 616 088	-	14 616 088
		259 354	1 500	260 854
		9 239 763	36 500	9 276 263
		998 502	-	998 502
		-	-	-
		-	-	-
		562 512	(20 000)	542 512
		2 018 787	(10 000)	2 008 787

Xiavo	Nhlamuselo R'000	Ncico wa mkavelo R'000	Micinco R'000	Micinco yin'wana ya nkavelo R'000
	5. Vukorhokeri bya Xibedthele bya le Xikarhi Ku hlukisa xitiriteji xa vukorhokeri bya rihanyo xa muganga, ku hlenganisa ku rurhisa na hangalasa vukorhokeri eka masipala, hlukisa tisisiteme ta kahle ta mafambisele ta miganga na ku antswisa ku kota ku nghena etitliniki. <i>5.1 Vutirheli bya Swibedhele swa le Xikarhi</i> <i>laha ku nga:</i> <i>Muholo wa ku ya hi xiyimo</i> Vutirheli bya Swibedhele swa lehenhla swa Xifundzankulu	1 343 557	7 000	1 350 557
	6. Sayense ya Rihanyo na Vuleteri Ku endla vuleteri na minkateko ra nhlukiso eka vatirhi lava nga thoriwa na lava va nga lunghela ku thoriwa va Ndzawulo ya Rihanyo <i>Laha ku nga:</i> <i>Muholo wa ku ya hi xiyimo</i> Vuleteri bya Rihanyo bya Profexeni na Ndzavisiso	330 714	-	330 714
	7. Vukorhokeri bya Nseketelo wa Rihanyo Ku endla vukorhokeri bya nseketelo lebyi laviwaka hi ndzawulo ku fikelela swikongomelo swa wona	510 008	(7 000)	503 008
	8. Vufambisi bya Swiolovisi swa Rihanyo Ku endla ku pulana lokukulu na nhlukiso wa switirhisiwa swo amukeleka swa rihanyo, hlayisa swiolovisi swa rihanyo na ku tshama swi ri eka xiyimo xo kola ku tirhiseka. <i>Laha ku nga:</i> <i>Muholo wa ku ya hi xiyimo</i> Mfunxelelo wa Swibedhele	106 481	-	106 481
		575 626	(8 000)	567 626
		468 672	-	468 672
8	Vutleketli XIKONGOMELO: Ku nyika, ku hlukisa na ku hlayisa tisisiteme ta vutleketli bya swiyimo swo tala leswi hlenganisiweke eka xifundzankulu. 1. Vufambisi Ku endla vufambisi hi ku angarhela bya sisiteme ya vutleketli bya xifundzankulu 3. Vutleketli bya Mani na Mani na bya nhundzu Ku pulana, languta na ku fambisa makungu ya vukorhokeri bya vutleketli bya mani na mani na miako eka ntirhisano wa swipfuno swa xifundzankulu ni Vulawuri bya Tiko na bya Ndhawu Ku pulana, languta na ku fambisa makungu ya vukorhokeri bya vutleketli bya mani na mani na miako eka ntirhisano wa swipfuno swa xifundzankulu ni Vulawuri bya Tiko na bya Ndhawu <i>Leswi ku nga :</i> Matirhiselo ya swa Vutleketli bya Mani na Mani 4. Vulawuri bya swo Famba Ku vona leswaku timovha hinkwato ta mfumo na ta purayivhete laha ka xifundzankulu ti ni mpfumelelo na ku hlayisa nawu na wuhlayiseki emapatwini ya hina.	1 792 858	-	1 792 858
		606 280	(16 100)	590 180
		731 932	4 100	736 032
		291 852	-	291 852
		454 646	12 000	466 646

Xiavo	Nhiamuselo	Ncico wa mkavelo R'000	Micinco R'000	Micinco yin'wana ya nkavelo R'000
9	<p>Mintirho ya Mani na Mani XIKONGOMELO: Ku lawula mapatu ya xindzankulu, miako na nhundzu hi ku tirhisa swipfuno hi ndlela ya kahle leyi tirhaka, yi nga ni wutihlamuleri na wukorhokeri eka vanhu lebyi byi kongomisaka eka vaxavi.</p> <p>1. Vufambisi Ku nyika nseketelo eka mintirho-nkulu ya ndzawulo, hi ku tirhisa minongonoko-ntsongo leyi lanzelaka: vufambisi, wukorhokeri bya bindzu, nseketelo wa nongonoko na swipfuno swa vufambisi</p> <p>2. Mintirho ya mani na Mani Yo lawula miako ya mfumo ya xifundzankulu na ku nyika xifundzankulu swilaveko swa nhundzu.</p> <p>3. Nongonoko lowu Ndlamuxiweke wa Mintirho ya Tiko Vulawuri hi ku angahela na nseketelo wa Xiyenge, ku tumbuluxa miningonoko yintshwa na tiprojeke, ku hluwukisa swa tikontraka, minongonoko yo letela, ku katsa ya swa dyondzo a wuhlanganisi bya lava khumbiwaka hi EPWP na ku kambisisa matirhelo ya EPWP.</p> <p>4. Xivumbeko xa Mapatu</p>	3 075 287	-	3 075 287
		264 961	30 800	295 761
		697 206	(5 200)	692 006
		39 808	1 000	40 808
		6 752	-	6 752
		2 073 312	(26 600)	2 046 712
10	<p>Vuhlayiseki, Vusirheleri na Vuhlanganisi XIKONGOMELO: Ku wona leswaku wukorhokeri bya Xiphorisa bya Afrika Dzonga eLimpopo byi ni wutihlamuleri, bya tirha na ku va byi tirhela vanhu, naswona byi fambisana na Vumbiwa, Nawu wa Xiphorisa wa Afrika Dzonga na Phepha ro Basa ra Vuhlayiseki, Vusirheleri na Vuhlanganisi na ku tlhela ku voniwa leswaku Xiphorisa xa Afrika Dzonga xi langutisa swilaveko swa vanhu kahle leswi swi kongomaneke ni Limpopo na tindhawu ta le makaya.</p> <p>1. Vufambisi Byo fambisa vufambisi hinkwabyo bya ndzawulo</p> <p>2. Foramu ya Maphorisa ya Vaaki na Nsivelo wa Vugevenga Swo olovisa ku simekiwa ka Tiforamu ta Maphorisa ya Vaaki, na ku hunguta ku humelela ka vugevenga bya le xikarhi ka vanhu</p> <p>3. Ku sivela vugevenga na Vutihlanganisi na miganga Swo fambisa tinhlengeletano ta rimba ra mfumo wa milawu, swileriso swa nkarhi hinkwawo, milawu na swinawana na ku antswisa switirhisiwa swa nkambelo na ku langutisa swivilelo leswi swi kumekaka.</p>	80 496	-	80 496
		43 059	71	43 130
		23 353	(24)	23 329
		14 084	(47)	14 037

Xiavo	Nhlamuselo	Nelco wa mkavelo R'000	Micinco R'000	Micinco yin'wana ya nkavelo R'000
11	<p>Mfumo wa Ndhawu na Tindlu</p> <p>XIKONGOMELO: Ku tirha na ku kambela swiyenge swa ndhawu swa mfumo, ku tumbuluxa mbangu lowu nhluvukiso wa tindlu wu vaka kona. Nhlanganiso wa nhluvukiso wa ku pulaniwa ka muganga na ku pulaniwa ka xifundza, na nhluvukiso, ku tumbuluxiwa ka rimba ra ku pulana, ku fambisa minongonoko ya ku tsundzuxiwa ka wurhangeri bya ndhawuko, nhluvukiso wa madoroba na le makaya loku ku hlanganisiweke, na ku fambisiwa ka wulawuri bya tinghozi ta xifundzankulu.</p>	2 335 016	(559 500)	1 775 516
	<p>1. Vufambisi Ku endla pholisi hi Xirho xa Huvonkulu na Nhloko ya Ndzawulo na swirho swin'wani swa vufambisi bya Ndzawulo.</p>	279 629	(2 090)	277 539
	<p>2. Tindlu Wo fambisa maendlele ya mphakelo wa tindlu, hlayisa vuxokoxoko, na ku fambisa tinhundzu ta ndhawu yin'we, fambisa hofisi ya matsalani na xikimi xo pfuneta hi nxavo wa tindlu, ku nyika xikimi xa tindlu na nseketelo wa tindlu na vukorhokeri bya wihlanganisi. Ku aka sisteme yo tiya ya mafambisele ya tiprojeke. <i>Leswi ku nga</i> <i>Muholo wa ku ya hi xiyimo</i> <i>Ku Hluvukisa ka Tindlu leti Ndhawu leyi ku tsamaka</i></p>	1 485 524	(562 397)	923 127
	<p>3. Timhaka ta Ndhavuko Byo hlanganisiwa ka minongonoko yo aka, ku olovisa na ku tihofisi ta miganga eka vamasipala va miganga</p>	1 385 103 236 238	(562 397) (3 482)	822 706 232 756
	<p>4. Vukorhokeri bya Nhluvukiso na Nseketelo Ku nyika mbango laha swi kotekaka leswaku vaaki va ta Ku nyika mbango laha swi kotekaka leswaku vaaki va ta</p>	333 625	8 469	342 094
12	<p>Nhluvukiso wa Nhlayiso</p> <p>XIKONGOMELO: Ku nyika nete ya Nhlayiseko wa Vanhu lowu Hlayisekaka. Ku hunguta nhlupheko na HIV/Aids hi ku endla minongonoko ya nhluvukiso ya nkarhi wo leha na minhlanganano (yo fana na Minhlanganano leyi nga Tirheleki Mali. Minhlanganano leyi nga riki ya Mfumo na Minhlanganano leyi Kongomisaka eka Vanhu</p>	1 476 438	-	1 476 438
	<p>1. Vufambisi Ku kuma vufambisi bya hinkwaswo na vukorhokeri bya</p>	266 971	3 177	270 148
	<p>2. Vukorhokeri bya Nhlayiso wa Vanhu Ku nyika vufambisi eka xifundza na xifundza-ntsongo, vutlhogomeri bya xipurofexini na hi timali eka swisiwana na lava <i>Leyi ku nga:</i> <i>Muholo wa Xiyimo</i> <i>Mphakelo wa Mali ya EPWP</i></p>	315 334	4 000	319 334
	<p>3. Vukorhokeri bya Nhluvukiso na Nseketelo Ku nyika mbango laha swi kotekaka leswaku vaaki va ta hlohloterwa ku hoxa xandla eka maendlelo yo hlukukisa vanhu.</p>	554 471	-	554 471
	<p>4. Vukorhokeri bya ku Vuyisela Ku nyika nhluvukiso lowu hlanganeke wa eka vukorhokeri bya ku sivela vugevenga bya le tikweni na ku lwisana na ku tirhisana na swidzidziharis hi ku tirhisana na vahoxa xandla na minhlanganano ya vanhu va tiko.</p>	187 892	(11 600)	176 292
	<p>5. Nhluvukiso na Vulavisisi u vhetshela mbekanyamushumo dza mveledziso l sa guwmi l leludzaoho u mandafhadzwa ha vhadzulapo, zwo livhiswa kha thodisiso dz vhoalaho na mafhungo a demogirafi</p>	151 770	4 423	156 193

Xiavo	Nhlamuselo	Ncico wa mkavelo R'000	Micinco R'000	Micinco yin'wana ya nkavelo R'000
13	Mintlangu, Vutshila na Ndhavuko XIKONGOMELO: Swo antswisa ntwanano eka tinxaka to hambana hi ku nyika wukorhokeri byo olovisa hlukukiso bya mintlangu, vutshila na ndzhavuko, ku olovisa nhluvuko wa mintlangu, vutshila na ndzhavuko eka Xifundzankulu.	324 022	-	324 022
	1. Vufambisi Byo endla vufambisi hinkwabyo bya Ndzawulo	106 058	-	106 058
	2. Tmhaka ta Ndhavuko Ntlakuso na ku fambisa migingiriko ya vutshila na ndhlawuko.	30 907	-	30 907
	3. Vutirheli bya Layibulari na Tiakhayivhi Ku pfuneta tilayibulari ta wulawuri ndhawu eka ku nyika ntirho wa tilayibulari ta tiko na ku endla vutirheli bya tiakhayivhi ta xifundzankulu. <i>Leyi ku nga:</i> <i>Muholo wa Xiyimo</i> <i>Muholo wa Vutirheli bya Layibulari</i>	107 728	-	107 728
	4. Mintlangu Yo tlakusa na ku olovisa mintlangu na wutiolori <i>Leyi yi nga:</i> <i>Muholo wa ku ya hi xiyimo</i> <i>Mintlangu ya Vunhu na hinkwavo na Mpfuneto wa Nongonoko wa ku nghanela ka swiolovisi</i>	79 329	-	79 329
	Ntsengo lowu faneleke ku pimanyetiwa	52 783 541	(559 500)	52 224 041

THIS IS TO CERTIFY THAT THIS BILL HAS COMPILED
WITH THE STANDING RULES AND ORDERS OF THE
HOUSE AND HAS BEEN ADOPTED BY THE HONOURABLE
HOUSE ON THIS 30th Day of July 2015.

[Signature]
MEMBER OF THE LESOTHO LEGISLATURE

No. 4

07-07-2015



UMTHETHO

Kutjhugulula umThethomlingwa wamaTjhuguluko wokwAbiwa kweeMali wePhrovinsi yeLimpopo ka-2014 kanye neTjhejuli yawo obekele ngeqadi imali ukufeza iimfuno zePhrovinsi mayelana nonyaka weemali ophela ngomhlaka 31 Matjhi 2015 kanye nokuqalelela iindaba ezikhambelanako.

WENZIWE UMTHETHO siBethamthetho seLimpopo ngendlela elandelako:-

1. Ukubekela ngeqadi iimali ezitjhugululiweko ukuhlangabezana neemfuno zePhrovinsi yeLimpopo.

Ngokuya kweenjamiso zomThetho wokuPhathwa kweeMali zomBuso, umThetho 1 ka-1999 (njengombana utjhugululwe mThetho 29 ka-1999), lapha kubekelwa ngeqadi ngokudosa esiKhwameni seNgeniso sePhrovinsi ukuhlangabezana neemfuno zePhrovinsi mayelana nonyaka weemali ophela ngomhlaka 31 Matjhi 2015, njengokufuna esiKhwameni seNgeniso sePhrovinsi, amanani atjhugululiweko atjengiswa etjhejulini etjhugululiweko.

2. Ukutjhugululwa kweTjhejuli

ITjhejuli yalomThethomlingwa lapha ijanyiselelwa ngeTjhejuli yomThetho wamaTjhuguluko wokwAbiwa kweeMali wePhrovinsi yeLimpopo ka-2014.

3. Ithayithili efitjhani

LomThetho uzakubizwa ngomThetho wamaTjhuguluko wokwAbiwa kweeMali wePhrovinsi yeLimpopo ka-2015.

Ivowudu	Ihlatululo	TJHEJULI		
		UkuLiliswa kwabaSebenzi R'000	IPahla nomisebenzi R'000	Ukudluliswa nokurhalejwa ngoemali R'000
1	<p>I-Ofisi lakaNdunakulu</p> <p>IHLISO: Kuqinisekisa ukubusa kuhle, ukufama okuhlangeneko netuthuko edzimeleleko ngaphakathi kokuphathwa kwephrovinsi ngokurhalebha iminyango ukufezakalisa amaqhinga wayo wokuphatha nokuqinisekisa bona kunetjhuguluko ebasebenzini bombuso nokulethwa kwemisebenzi okungcono.</p> <p>1. ZokuPhatha oPhetheko nakuMngophisi-Mazombe ekwenzeni umsebenzi wakhe wangokomthetho newokwelusa ekukhuthazeni ukubusa okuhle.</p> <p>2. Isekelo lomiSebenzi eHlangeneko Kukhambelanisa nokunikela ngoburholi bamaqhinga kiyo yoke iminyango yephrovinsi mayelana nemisebenzi ehlangeneko ukuqinisa itjhuguluko ekusebenzeleni umphakathi.</p> <p>3. UmThengomo nokuBusa Kuphatha imithethomgomo namaqhinga kuhle ukufikelela ukukhula okudzimeleleko kwephrovinsi netuthuko.</p>	348 471	-	348 471
		127 619	3 043	130 662
		136 677	(1 346)	135 331
		84 175	(1 697)	82 478
2	<p>IsiBethamthetho sePhrovinsi</p> <p>IHLISO: Kukuba nelihlo ekhabinethini, kunikela ngesekelo lezeemali nelezokuphatha eenhlanganweni zombanganarha ezijanyelwe esiBethamthethweni nokunikela ngokuphatha okusebenzako nesekele emalungwini wesiBethamthetho.</p> <p>1. ZokuPhatha Kukwenza nokuphumelelisa umthethomgomo mayelana nokuphathwa nezokuphathwa kwesiBethamthetho, kukhulisa nokugcina itjhebiswano ngaphakathi kwepalamende nokunikela nge-ofisi lakamabhalana eemphathisweni ezongameleko.</p> <p>2. Ukurholelwa kwabaPhethe iinKhundla zoMbangantarha Kugalelela ukurholelwa, iikghonakalisi zemitato nokufuna ukuliliswa kwezokuthutha kwamaLunga kanye nokubhadelwa kwemali yerhelelho ngokwendawo ejanyelweko.</p> <p>3. Imisebenzi yePalamende (yokuSebenza kanye neyokuSekelwa kwesiKhungo) Kunikela ngemisebenzi ekhambelana nomsebenzi omkhulu ofaka hlangana wokukhanjiswa kwekundla, imisebenzi yokukhutjwa kweHansadi neyelimi.</p>	277 311	-	277 311
		83 838	-	83 838
		129 963	-	129 963
		63 510	-	63 510
3	<p>ZeFundo</p> <p>IHLISO: Kuhlomisa abantu bephrovinsi ngokubanjela ifundo nebandulo lekwalithi yezinga eliphezulu nezakuhlala isikhathi eside, enamagugu, ilwazi namakghono azabakghonakalisa ukudlala indima enetlha emphakathini.</p> <p>1. ZokuPhatha Kunikela ngokuphathwa kwalo loka irerho lezefundo ngokuya komThetho wesiTjhaba womThethomgomo wezeFundo, umThetho wokuPhathwa kweeMali zomBuso kanye neminye imithethomgomo.</p> <p>2. Ifundo yesikolo ejayelekileko Kunikela ngefundo yesikolo ejayelekileko ukusuka emagreyidini 1 ukufika ku-12 ngokuya komThetho weSewula Afrika weenKolo.</p> <p><i>2.1 IinKolo zomPhakathi zePhrayimari</i> <i>2.2 IinKolo zomPhakathi zeSekhondari</i> <i>2.3 Imisebenzi yesiPhrofetjhinali</i> <i>2.4 UkuThuthukiswa kwabaSebenzi</i> <i>2.5 ImiDlalo namaSiko eSikolweni</i> <i>2.6 IzAbelo ezinemibandela oku</i> <i>IiHlelo leSondlo lemaPhrayimari</i> <i>Mithangalasisekelo wePhrovinsi</i> <i>IsAbelo sokuVuselelwa KweenKolo</i></p>	25 338 434	-	25 338 434
		1 479 825	-	1 479 825
		20 963 654	-	20 963 654
		991 153	-	991 153
		1 108 625	-	1 108 625
		29 859	-	29 859

Ivowudu	Ihlatululo	UkuLiliswa kwabaSebenzi R'000	IPahla nemiSebenzi R'000	Ukudluliswa nokurhalejwa ngeemali R'000
	<p>3. ISekele leeMali leenKolo eziziJameleko Kusekela iinkolo ezizijameleko ngokuya komThetho weSewula Afrika weenKolo.</p> <p>4. IFundo yomPhakathi yeenKolo eziKhethekileko Kunikela ngefundo yomphakathi eenkoiweni ezikhethekileko ngokuya komThetho weSewula Afrika weenKolo nePhepha lokuBingwe mBuso lenomboro 6 elimayelana nefundo efaka woke umuntu</p> <p>5. IFundo neBandulo eliRagela Phambili Kunikela ngefundo neBandulo eliRagela Phambili (okuyi-FET) emakhholiji womphakathi wama-FET ngokuya komThetho weFundo neBandulo eliRagela Phambili. <i>OkuzizaAbelo zobuJamo obuThileko kuNikelwa ngeMali kweKoro yezeFundo neBandulo eliRagela Phambili</i></p> <p>6. IFundo neBandulo elisiSekelo labaDala Kunikela ngefundo neBandulo elisiSekelo (okuyi-ABET) ngokuya komThetho weFundo esiSekelo yabaDala.</p> <p>7. IInHlahlubo nemiSebenzi eKhambelana neFundo weenhlahlubo zangaphandle.</p> <p>8. UkuThuthukiswa komThangalasisekelo Ihloso: <i>zokuPhatha iinKolo zomPhakathi eziJayekekileko isAbelo somThangalasisekelo wezeFundo</i></p> <p>9. ImiSebenzi yeRhelebo neKhambelana Kunikela iinkhungo zefundo ngebandulo nesekelo <i>OkuzizaAbelo zobuJamo obuThileko yi-HIV ne-Aids (iFundo yamaKghono wokuPhila)</i></p>	<p>112 496</p> <p>379 607</p> <p>404 504</p> <p>404 504</p> <p>161 886</p> <p>169 823</p> <p>1 323 325</p> <p>343 314</p> <p>31 085</p>	<p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p>	<p>112 496</p> <p>379 607</p> <p>404 504</p> <p>404 504</p> <p>161 886</p> <p>169 823</p> <p>1 323 325</p> <p>343 314</p> <p>31 085</p>
4	<p>Zelimo IHLOSO: Kulwela ukudosa phambili ituthuko yezelimo</p> <p>1. ZokuPhatha Kunikela ngokuphathwa kwemithombo yezokuphatha, uburholi bezombanganarha, ukuphathwa kwabasebenzi nokuqinisekisa ukutlamba kuhle nokwelusa izabelo zeminyango.</p> <p>2. Ukuphathwa kwemithombo okudzimeleleko Kukghonakalisa ukuthuthukiswa komthangalasisekelo wezelimo <i>OkuzizaAbelo zobuJamo obuThileko : IiHlelo lokuTihogonyelwa kweNarha ukuPheliswa komThago nokuThuthukiswa komThangalasisekelo</i></p> <p>3. UkuSekelwa nokuThuthukiswa kwabaLimi Ukuqinisekisa ukulethwa kwemisebenzi eemfundeni ezihlukeneko <i>OkuzizaAbelo zobuJamo obuThileko IiHlelo lezeLimo lokuSekelwa kwabaLimi sisAbelo sobuJamo obuThileko AmaPhrojekthi we-Letsema</i></p> <p>4. ImiSebenzi yokweLatjhwa kweFuyo Kunikela ngemisebenzi yokwelatjhwa kwefuyo khona kuzakuqinisekiswa ifuyo ephile kuhle nehlahlakuhle yabantu beSewula Afrika.</p> <p>5. IRhubhululo lezeTheknoloji nemiSebenzi yeTuthuko Kukghonakalisa irhubhululo lezelimo kanye netheknoloji efaneleko kanye nokunikela ngemisebenzi yokuphathwa kwelwazi.</p> <p>6. UmNotho wezeLimo Kukhambelanisa nokukghonakalisa itjhuguluko lamaphrojekthi nepahla ewela ngaphasi korhulumente.</p> <p>7. IBandulo eliHlelwe kuhle lezeLimo Kunikela ngefundo nebandulo lezelimo</p> <p>8. Vuhlanganisi bya Nhluvuko wa Matikoxikaya Ku simeka no kunguhata nhluvuko wa Matikoxikaya hi ku fikelela swilaveko leswi boxiweke</p>	<p>1 605 128</p> <p>300 365</p> <p>95 673</p> <p>10 178</p> <p>984 495</p> <p>225 873</p> <p>46 062</p> <p>47 299</p> <p>50 308</p> <p>23 245</p> <p>96 006</p> <p>7 737</p>	<p>-</p> <p>-</p> <p>(826)</p> <p>-</p> <p>7 934</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>(451)</p> <p>(290)</p> <p>(4 313)</p> <p>(1 318)</p> <p>(736)</p>	<p>1 605 128</p> <p>300 365</p> <p>94 847</p> <p>10 178</p> <p>992 429</p> <p>225 873</p> <p>46 062</p> <p>46 848</p> <p>50 018</p> <p>18 932</p> <p>94 688</p> <p>7 001</p>

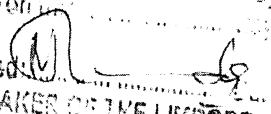
Ivowudu	Ihathululo	UkuLiliswa kwabaSebenzi R'000	IPahla nemiSebenzi R'000	Ukudluliswa nokurhejwa ngeemali R'000
5	IPhiko lokuGcinwa kweeMali zePhrovinsi IHLOSO :	364 215	-	364 215
	1. ZokuPhatha Ilawulo eliqinisekisa ukuphathwa ngempumelelo kwamano wemisebenzi, kwemisebenzi yokuthintana kanye nemisebenzi yesiyingi.	139 282	2 100	141 382
	2. UkuPhathwa kwemiThombo okuDzimeleleko Kunikela ngesiyeliso nesekele emBusweni weNdawo, ukucozulula kwezomnotho, umthethomgomo wezeemali, ukuthuthukiswa kokuphathwa kweemali zombuso kanye nokuphathwa kwesabelo sephrovinsi nesakamasipala nokusetjenziswa kweemali.	47 811	-	47 811
	3. UkuPhathwa kwePahla neenKolodo Kuphatha ipahla yombuso, iinkolodo nokuthenga eminyangweni yephrovinsi nakibomasipala.	72 750	(1 200)	71 550
	4. UkuPhathwa kweMali Kubeka imisebenzi yokuhlolwa kweencwadi kanye nokuthuthukiswa kwerherho eminyangweni yephrovinsi nakibomasipala.	104 372	(900)	103 472
6	ukuThuthukiswa kwezomNotho, iBhoduluko nezamaVakatjho IHLOSO : Umsizi omkhulu ekusunguleni amaqhinga amatha wokusebenza nanomvuzo kanye neesombululo zokwenza bonyana ukukhula komnotho kuhlale kusebujameni obuhle.	1 149 777	-	1 149 777
	1: ZokuPhatha Ilawulo eqinisekisa ukuphathwa ngempumelelo kwamano wemisebenzi, yokuthintana kanye ne misebenzi yesiyingi.	296 144	1 268	297 412
	2. UkuThuthukiswa kwezomNotho Kugcina ukuThuthukiswa kwezomNotho kusebujameni obuhle ngokusebenza nogkubambisana, ukuqinisekisa ukukhula kwezomnotho ngokuthuthukisa amabubulo, ngokukhulisa zerhwebo nezokusisa nangokuqinisekisa ibhoduluko lamabhisinisi elingasolisiko, elinokuziphendulela emphakathini nelinebonelo phambili.	421 266	15 032	436 298
	3. zeBhoduluko Ukuqinisekisa ukuthuthukiswa, ukukhulisa nokuphathwa kwezomnotho ephrovinsini	228 176	-	228 176
	4. zamaVakatjho Ukuqinisekisa ukuthuthukiswa, ukukhulisa nokuphathwa kwezomnotho ephrovinsini	204 191	(16 300)	187 891

Ivowudu	Ihlatululo	UkuLiliswa kwabaSebenzi R'000	IPahla nemiSebenzi R'000	Ukudluliswa nokurhelelwa ngeemali R'000
7	ZamaPhilo IHLOSO: Kunikela ngomsebenzi wezamaphilo kanye nemisebenzi ekhambelanako ngokuya komthetho.	14 616 088	-	14 616 088
	1. ZokuPhatha Kukwenza ukuphatha ngokwamaqhinga kanye nokuphathwa mazombe komNyango wezamaPhilo	259 354	1 500	260 854
	2. ImiSebenzi yeemFunda yezamaPhilo Kunikela ngemiSebenzi esiSekelo yeThogomelo lezamaPhilo (ngokuya komThetho wenomboro 63 ka-1997) kanye nemiSebenzi yeemBhedlela yeemFunda. <i>OkuzizaAbelo zobuJamo obuThileko yi-HIV ne-Aids</i>	9 239 763	36 500	9 276 263
	3. ImiSebenzi eRhabako yezokweLapha Kunikela ngemisebenzi yangaphambi kokusiwa esibhedlela erhabako kufaka hlanguka ukudluliswa kweenguli ziimbhedlela nokuthuthwa kweenguli okuhleliweko.	998 502	-	998 502
	4. ImiSebenzi yeemBhedlela yePhrovinsi Kulethwa kwemisebenzi yeembhedlela, efikelekako, efaneleko nemisebenzi yamazombe yabodorhoda abatjheje ubulwelwe bunye esebenza kuhle, kufaka umsebenzi wokubuyisela ebuJamani bangaphambili oqale ubulwelwe obuthileko kanye nendlela yokubandulwa kwabasebenza kwezamaphilo nerhubhululo.	562 512	(20 000)	542 512
	5. ImiSebenzi ePhakathi yeemBhedlela Kukwenza iqhinga lesifunda lemisebenzi yezamaphilo, kukhambelanisa ukudluliselwa kwemisebenzi kibomasipala, ukuthuthukisa amarherho asebenza kuhle weemfunda nokukhuphula ukufikelela amakliniki. <i>5.1 ImiSebenzi ePhakathi yeemBhedlela OkuzizaAbelo zobuJamo obuThileko izAbelo zobuJamo obuThileko miSebenzi yesiTjhaba yezokweLatjha ok uKhethekileko</i>	2 018 787	(10 000)	2 008 787
	6. ISayensi yezamaPhilo neBandulo Kunikela ngamathuba webandulo netuthuko kubasebenzi nakilabo abangahle babe basebenzi ngomuso bomNyango wezamaPhilo <i>OkuzizaAbelo zobuJamo obuThileko liBandulo neRhubhululo lomSebenzi wezamaPhilo</i>	1 343 557	7 000	1 350 557
	7. ImiSebenzi yeSekelo yeThogomelo lezamaPhilo Kunikela ngemisebenzi yesekelo efunwa mnyango bona ufikelele ihloso yawo.	330 714	-	330 714
	8. UkuPhathwa kweeKghonakalisi zamaPhilo Kunikela ngokutlama ngenzuzo nomthangalasisekelo wetuthuko eenkghonakalisini zamaphilo ezamukelekako, ukugcina iinkghonakalisi zamaphilo kanye nokuzigcina zisebuJamani obulungisekako. <i>OkuzizaAbelo zobuJamo obuThileko Mthangalasisekelo wePhrovinsi sisAbelo sokuVuselelwa kweemBhedlela</i>	510 008	(7 000)	503 008
		116 206	-	116 206
		106 481	-	106 481
		575 626	(8 000)	567 626
		468 672	-	468 672

Ivowudu	Ihathululo	UkuLiliswa kwabaSebenzi R'000	IPahla nemiSebenzi R'000	Ukudluliswa nokurhelejwa ngeemali R'000
8	<p>Iindlela nokuThutha IHLOSO: Kukwenza, kukhambelanisa, kufezakalisa, kuphatha nokugcina indlela yokuthutha emahlangothi manengi ehlangeneko nedzimeleleko kanye nomthangalasisekelo ofaneleko.</p> <p>1. ZokuPhatha Kukwenza ukuphatha mazombe nesekele lezokuphathwa</p> <p>3. UkuThuthwa komPhakathi nePahla Kutluma, kulawula nokukghonakalisa ukutholakala kwemisebenzi yokuthuthwa komphakathi nomthangalasisekelo. <i>OkuzizaAbelo zobuJamo obuThileko</i> UkuSebenza kwezokuThutha zomPhakathi</p> <p>4. UkuPhathwa kwezokuThutha</p> <p>Kukwenza ibhoduluko eliwunyelwe ngefanelo nelibulungekileko lezokuthutha, kunikela ngomsebenzi ohlelwe kuhle nosebenzako kiwo woke amaklayenti nokukhuphula ukungeniswa kwemali.</p>	<p>1 792 858</p> <p>606 280</p> <p>731 932</p> <p>454 646</p>	<p>-</p> <p>(16 100)</p> <p>4 100</p> <p>12 000</p>	<p>1 792 858</p> <p>590 180</p> <p>736 032</p> <p>291 852</p> <p>466 646</p>
9	<p>ImiSebenzi yomPhakathi</p> <p>IHLOSO: Kuphatha imakhiwo yombuso nepahla ngokusebenzisa nokusebenzisa kuhle imithombo khona kuzakulethwa kuhle imisebenzi ngokunokuziphendulela nokuqalelela amakhastama.</p> <p>1. ZokuPhatha Kunikela ngemisebenzi yesekelo emisebenzini emikhulu yomnyango ngokusebenzisa amahlelwana alandelako: zokuphatha, imisebenzi ehlangeneko, isekelo lehlelo nokuphathwa kwemithombo.</p> <p>2. ImiSebenzi yomPhakathi Kuphatha imakhiwo yephrovinsi kanye nokunikela ngeemfuno ezifaneleko</p> <p>3. Ihlelo eliNabileko lemiSebenzi yomBuso Ukuphathwa nokusekelwa kweGaja, ukusungulwa kwehlelo namaphorjekthi amatja. Ukukuthukiswa kwabantubamsebenzi, ihlelo lokubandula elifaka hlangu labo abasebenza bubandulwa ngomnqopho wokufunyanisa ilwazi elidephileko lomsebenzi abawufundeleko kanye nokuthintaniswa kwalabo abadlala indima ku-EPWP begodu nokuthheja amatshwayo wokusebenza kuhle kwe-EPWP.</p> <p>4. Umthangalasisekelo weendlela</p> <p>Umnqopho wehlelweli kuthuthukisa ifinyeleleko kanye nokukhunjiswa okuphephileko nokungabiziko kwabantu, ipahla nemisebenzi ngokwethulwa nokuselelwa komthangalasisekelo weendlela osekelekako, ohlanganisako, oyelela ibhoduluko nasekela bewukghonakalise ukuthuthukiswa komphakathi nokukhula komnotho.</p>	<p>3 075 287</p> <p>264 961</p> <p>697 206</p> <p>39 808</p> <p>2 073 312</p>	<p>-</p> <p>30 800</p> <p>(5 200)</p> <p>1 000</p> <p>(26 600)</p>	<p>3 075 287</p> <p>295 761</p> <p>692 006</p> <p>40 808</p> <p>2 046 712</p>

Ivowudu	Ihathululo	UkuLiliswa kwabaSebenzi R'000	IPahlia nemiSebenzi R'000	Ukudluliswa nokurhelelwa ngeemali R'000
10	ZokuPhepha, ukuVikeleka nokuThintanisa 1. ZokuPhatha Kuphatha umnyango nokwehlisa izehlakalo zobulelesi 2. UkweLusa komPhakathi Kubamba iimfundiso ngomleyo womthetho, imithetho yasafuthi esebenzako nemithetjhwana kanye nokuthuthukisa iinsetjenziswa zokwelusa nokutjeja iinghonyoyilo ezifunyenweko. 3. UkuKhandelwa kobuLelesi neTjhebiswano nomPhakathi Kukghonakalisa ukuhlonywa kwamaForamu wesiPholisa womPhakathi.	80 496 43 059 23 353 14 084	- 71 (24) (47)	80 496 43 130 23 329 14 037
11	UmBuso weNdawo nezeziNdlu IHLOSO: Kunikela ngamakghono nokwelusa izinga lombuso 1. ZokuPhatha Kukwenziwa komthethomgomo nguSo/Nomkhandlu, iHloko 2. Zezindlu Kuphatha ikambiso yokulethwa kwezindlu, ukugcinwa kwedatha <i>OkuzizaAbelo zobuJamo obuThileko</i> <i>yiTuthuko ehlangeneko yezeziNdlu nokuHlaliswa kwabaNtu</i> <i>kuHlaliswa kwabaNtu</i> 3. UmBuso weNdawo Kugqiniswa kwamahlelo wamakghono wokwakha. Kukghonakaliswa nokuhlanganiswa kwama-ofisi wesifunda naboMasipala beemFunda. 4. UkuThuthukiswa kweenHlangano zeNdabuko Ukuhlizekela ngamakghono kanye nokuthuthukisa umbuso woburholi bendabuko	2 335 016 279 629 1 485 524 1 385 103 236 238 333 625	(659 500) (2 090) (562 397) (562 397) (3 482) 8 469	1 775 516 277 539 923 127 822 706 232 756 342 094
12	UkuThuthukiswa kwezeHlalakuhle IHLOSO: Kunikela ngokuthuthukiswa kwe-Social Welfare Safety net. Ukwehlisa umthhago nomphumela we-HIV/AIDS ngetuthuko edzimeleleko ngokubambisana nabasebenzeli bokufezakalisa (abafana neenHlangano eziNgenzi iNzuzo, iinHlangano okuNgasizo zomBuso neenHlangano eziNzinze emPhakathini). 1. ZokuPhatha Kubeka imisebenzi yokuphatha ngamaqhinga neyesekele ezingeni lomnyango, phakathi kombuso, umphakathi nabadalindima abafaneleko. 2. IsAbelo seThhogomelo lokuThembela Kubuyiselwa nokuphathwa kwezabelo zerhelelho ngokuya komThetho weRhelelho lezokuHlalisana ka-1992 kanye nokubekwa kwemikghwa yezabelo. 3. ImiSebenzi yezeHlalakuhle yomPhakathi Kunikela ngemisebenzi esebenza kuhle neyikhwalthi ebantwini abanganalitho nabasengozini eqaliswe etuthukweni edzimeleleko kanye nokunikela ngokuhlala nesekele eenHlanganweni okuNgasizo zomBuso, iinHlangano eziNzinze emPhakathini kanye nabanye abanikeli bemisebenzi. 4. ImiSebenzi yokulungisa imiTjhapho 5. Ituthuko neRhubhululo	1 476 438 266 971 315 334 554 471 187 892 151 770	- 3 177 4 000 - (11 600) 4 423	1 476 438 270 148 319 334 554 471 176 292 156 193

Ivowudu	Ihathululo	UkuLiliswa kwabaSebenzi R'000	IPahla nemiSebenzi R'000	Ukudluliswa nokurhelejwa ngeemali R'000
13	ZemiDlalo, ubuKghwari namaSiko IHLOSO: Kujinisa ukubumbana ngokuhlukana ngokunikela ngemisebenzi yezemidlalo, yobukghwari, yamasiko namafa e-Limpopo.	324 022	-	324 022
	1. ZokuPhatha Kuphatha umnyango woke.	106 058	-	106 058
	2. IiNdaba zamaSiko Kukhulisa nokukghonakaliswa kwemisebenzi yamasiko nobukghwari	30 907	-	30 907
	3. ImiSebenzi yamaBulungelo weeNcwadi namaButhelelo Kurhelelha iimphathimandla zamabulungelo weencwadi wendawo ekunikeleni ngebulungelo leencwadi lomphakathi kanye <i>Oku:</i> <i>UkuThuthukiswa kweeQhema</i> <i>Ihlelo lokuziBadakanya ngobuNengi kwezemiDlalo leenKolo</i> <i>Siyadlala</i>	107 728	-	107 728
	4. ImiDlalo nokuziThabisa Kukhulisa nokukghonakalisa zemidlalo nokuzithabisa <i>OkuzizaAbelo zobuJamo obuThileko</i> <i>sisAbelo seHlelo lezemiDlalo labaNengi nokuziThabisa</i>	79 329	-	79 329
	Imali okufanele ivowudelwe	52 783 541	(559 500)	52 224 041

This is to certify that this Bill has compiled
With the Standing Rules and Orders of the
House of Assembly of Limpopo by an Honourable
Member of the House of Assembly of Limpopo
Signed:  30/03/15
SPEAKER OF THE LIMPOPO LEGISLATURE

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001. Tel: (012) 748 6052, 748 6053, 748 6058

Also available at **The Provincial Administration: Limpopo Province**, Private Bag X9483, Office of the Premier, 26 Bodenstein Street, Pietersburg, 0699. Tel. (015) 291-3910

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaat Sak X85, Pretoria, 0001. Tel: (012) 748 6052, 748 6053, 748 6058

Ook verkrygbaar by **Die Provinsiale Administrasie: Limpopo Provinsie**, Privaat Sak X9483, Kantoor van die Premier, Bodensteinstraat 26, Pietersburg, 0699. Tel. (015) 291-3910